

# GUTE REISE

Das aktuelle Magazin der Gütegemeinschaft Buskomfort



## Schaum mit Charme

Biergenuss zwischen  
Tradition & Innovation

PASSIONEN // Picasso in Lindau

Seite 15

EXKURSIONEN // Ausflüge in die Vitalwelt

Seite 24

EMOTIONEN // Lebensgefühl in Wien

Seite 26

IMPRESSIONEN // Motive in Wetzlar

Seite 28

DIE BLUMENINSEL

MAINAU

IM BODENSEE

# Insel Mainau



Jahresmotto 2016:

Hinter hohen Schlossmauern...  
Ordensritter und barocker Glanz

## Ihre Vorteile im Blumenparadies:

- ❧ Gruppenpreise und Provision
- ❧ Freier Eintritt für Busfahrer und Reiseleiter
- ❧ Partnercard und Partnercard-Menü
- ❧ Busfahrer-Gutschein und Gratis-Busparkplatz
- ❧ Busfahrer-Frei-Menü und Busfahrer-Stammtisch
- ❧ Zahlreiche Führungen für Gruppen
- ❧ Erlebnis- und Genusspakete
- ❧ Individuelle Angebotsgestaltung auf Anfrage

Unsere Gruppenkonditionen und Partnervorteile für Sie:

Tel. +49 (0) 7531 303 249 | [vertrieb@mainau.de](mailto:vertrieb@mainau.de) | [www.mainau.de](http://www.mainau.de)

Entdecken Sie eine Oase der Naturschönheit, Harmonie und Entspannung!

Liebe Leser,

das deutsche Reinheitsgebot ist ein international geschätztes Qualitätssiegel für gutes Bier. Es wurde vor 500 Jahren im bayerischen Ingolstadt von den Herzögen Wilhelm IV. und Ludwig X. im Rahmen einer Landesordnung erlassen. Zwar sorgte Glyphosat im 16. Jahrhundert noch nicht für Skandale. Doch der Verbraucherschutz war damals schon ein wichtiges Thema. Das Reinheitsgebot sollte Bier-Konsumenten vor der Verwendung billiger und zum Teil gesundheitsgefährdender Zutaten schützen und sicherstellen, dass nur hochwertige Rohstoffe verarbeitet werden: Wasser, Malz, Hopfen und Hefe.

Am Beispiel dieses geschützten Lebensmittels lässt sich aufzeigen, dass Tradition zum Motor der Innovation werden kann. Denn das breite Spektrum an Biersorten, das vom spritzigen Hefeweizen über das süffige Export bis zum herben Pils reicht, wird von lokalen Spezialitäten wie Alt, Bock oder Kölsch sowie von neuen Entwicklungen wie den Craftbieren ergänzt. Da ist für jeden Geschmack et- was dabei.

Das Qualitätssiegel der Bustouristik kann zwar nicht mal annähernd auf eine solch lange Geschichte wie das Reinheitsgebot zurückblicken. Doch das System der Klassifizierung, an dem sich anspruchsvolle Verbraucher seit 1975 orientieren, ist genauso einfach, objektiv und transparent wie das Reinheitsgebot des Brauereigewerbes: Sterne dokumentieren Unterschiede im Komfort und begründen damit auch Differenzen im Preis. Statt jede technische Weiterentwicklung in modernen Reisebussen abzubilden, beschränkt sich das Gütezeichen RAL Buskomfort auf nachprüfbar Kriterien und exakte Maße wie die Beinfreiheit sowie Mindestanforderungen an die Klimatisierung und die Bordverpflegung. Damit bietet die Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk) ihren rund 500 Mitgliedern ein wirkungsvolles Marketinginstrument, das für ihre Kunden leicht zu durchschauen ist.

Die Fahrzeuge der gbk-Mitglieder halten dem kritischen Blick der Verbraucher stand. Denn der Verband achtet streng auf die Einhaltung der Kriterien für die Vergabe der Bus-Sterne. Dazu gehört auch die regelmäßige Schulung von Herstellern und Prüforganisationen. Und der Missbrauch der Bus-Sterne wird konsequent bekämpft.



Die gbk-Sterne definieren den Maßstab für gute Busse und bilden damit ein tragfähiges Chassis, auf dem die Hersteller ihre Kreativität entfalten. Dabei gehen sie mit Panoramadächern, Zwei-Plus-Eins-Bestuhlung, kommunikativen Konferenzecken und Internet-Routern in Serie. Daneben sind Sonderanfertigungen mit Beinauflagen, elektrisch absenkba- ren Clu- b- tischen und drehbaren Chefsesseln unterwegs. Und Bistrobusse mit Bierzapfanlage machen den Vereinsausflug zur kurzweiligen Genussreise.

Aktuelle Zahlen belegen, dass sich der mobile Mensch im modernen Reisebus wohlfühlt. Zwar registriert die Forschungsgemeinschaft Urlaub und Reisen für das vergangene Jahr einen leichten Rückgang der Busurlaubsreisen ab einer Länge von fünf Tagen von acht auf sieben Prozent. Dafür meldet das Statistische Bundesamt einen kräftigen Zuwachs im Fernlinienverkehr mit dem Bus: 2015 reisten mindestens 20 Millionen Fahrgäste mit dem Fernlinienbus - rund ein Viertel mehr als im Jahr zuvor.

Auch in diesem Jahr nutzen Jugendliche, Familien und Senioren ein komfortables und gleichzeitig preiswertes Verkehrsmittel für den eintägigen Städtetrip oder die zweiwöchige Studienreise. Und reisen mit dem Qualitätsbus beispielsweise zu den zahlreichen Brauereien in der Bundesrepublik, die das Jubiläumsjahr des Reinheitsgebotes mit Führungen und Verkostungen zelebrieren.

Zum Wohl!

Ihr Hermann Meyering  
gbk-Vorsitzender

QUALITÄT  
HAT  
ZUKUNFT



## IMPRESSUM

April 2016  
9. Jahrgang  
Ausgabe 38

„Gute Reise“ ist das Magazin der Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk) und erscheint dreimal im Jahr (April, August und Dezember)

### HERAUSGEBER:

Gütegemeinschaft Buskomfort e.V.  
Postfach 2350 // 71013 Böblingen  
Dornierstraße 3 // 71034 Böblingen  
Tel.: (0 70 31) 623-169  
Fax: (0 70 31) 623-177  
info@buskomfort.de

### REDAKTION:

Claudia Zimmer (clz) und  
Stefan Zibulla (zi)  
Tel.: (0 70 31) 623-174  
claudia.zimmer@buskomfort.de  
stefan.zibulla@buskomfort.de

### GESAMTHERSTELLUNG:

studio pro media GmbH  
73453 Abtsgmünd //  
www.studiopromedia.de  
Titelbild: Bayerischer Brauerbund e.V.

V.I.S.D.P.: Stefan Zibulla, gbk

ANZEIGEN: Mediadaten unter  
www.buskomfort.de

[www.buskomfort.de](http://www.buskomfort.de)



# INHALT

## Gute Reise // 38

### TITEL

**06** **BITTE EIN BIER!**  
Marc-Oliver Huhnholz über ein geschütztes Lebensmittel zwischen Tradition und Innovation

**08** **BIERKULTUR IM HERZEN OBERFRANKENS ERLEBEN**  
Die Region mit der höchsten Brauereidichte der Welt feiert das 500. Jubiläum des Reinheitsgebotes

**10** **DIE HOHE BRAUKUNST**  
Im 7Stern Bräu in Wien fließen naturbelassene Spezialitäten aus dem Zapfhahn

**12** **VIELFALT IM AROMA**  
Belgische Bierbrauer experimentieren mit Hopfen und Kräutern

**14** **AUF DEN SPUREN DES HERZOGS**  
Ingolstadt feiert 500 Jahre Bayerisches Reinheitsgebot für Bier

### KULTUR

**15** **WERKE VOLLER LEIDENSCHAFT**  
Das Stadtmuseum Lindau zeigt Pablo Picassos Passionen

**16** **BIS UNTER DIE HAUT**  
Die New Yorker Künstlerin Heide Hatry provoziert international mit Arbeiten aus Tiermaterial

### REISEN

**18** **ÜBER DEUTSCHLANDS LÄNGSTE HÄNGEBRÜCKE**  
Der Hunsrück ist reich an Natur- und Kulturdenkmälern

**19** **EIN BLÜTENMEER IM BODENSEE**  
Die Insel Mainau ist auch bei Regenwetter eine Reise wert

**20** **ECHT DUFTE!**  
Im Haigerlocher Rosengarten blühen die Besucher auf

**22** **KÖNIGLICHER BLICKFANG GESUCHT**  
Narzissen und junge Damen schmücken das größte Frühlingsfest in Österreich

**24** **EIN ATTRAKTIVES ZIEL**  
Die Vitalwelt Bad Schallerbach lädt zum Urlaub mit Action und Wellness ein

**26** **AUF IMMER WIEDERSEHEN IN WIEN**  
Barbara Honner schwärmt vom Charme der lebenswertesten Stadt der Welt

**28** **REIZVOLLE MOTIVE ZWISCHEN ROMANTISCHEN GASSEN**  
Die Goethe- und Optikstadt Wetzlar lädt zum Fotoshooting ein

**30** **EIN MARKT DER SCHÖNEN DINGE**  
Kunst trifft Handwerk auf der St. Wendeler LebensArt

**32** **WIE IM MÄRCHEN**  
Der St. Wendeler Weihnachts- & Mittelaltermarkt lässt nicht nur Kinderherzen höher schlagen

### UNTERHALTUNG

**34** **KREUZWORTRÄTSEL**

## Titel

### Bierblumen ...

... blühen in bunter Vielfalt. Auch wenn das deutsche Reinheitsgebot, das vor 500 Jahren in Ingolstadt erlassen wurde, nur Wasser, Malz, Hopfen und Hefe als Zutaten für das schäumende Gebräu erlaubt. Mittlerweile sind mehr als 5500 Biermarken auf dem Markt, stellt Marc-Oliver Huhnholz vom Deutschen Brauer-Bund beim Blick in die Statistik fest.



16

## Kultur

### Kunstblumen ...

... aus Schlachtabfällen kreiert Heide Hatry. Mit ihren provokativen Werken will die Künstlerin, die aus Baden-Württemberg stammt und derzeit in New York lebt, den Betrachter für die Zerstörung der Umwelt sensibilisieren und zur kritischen Auseinandersetzung mit der Massentierhaltung anregen. Die Vegetarierin mit einer Schwäche für Erdnussflips zeigt ihre emotionalen Fotos in Tübingen.

## Reisen

### Wildblumen ...

... schmücken junge Damen und ihre attraktiven Verehrer auf dem Narzissenfest im Ausseerland-Salzkammergut. Vor dem größten Frühlingsfest Österreichs werden die Narzissenkönigin und ihre beiden Prinzessinnen gekürt. Die Besucher des dreitägigen Events erwartet ein kurzweiliges Programm mit Brauchtum, Volksmusik und Wanderungen durch duftende Wiesen.



22

# Bitte ein Bier!

## Marc-Oliver Huhnholz über ein geschütztes Lebensmittel zwischen Tradition und Innovation

**V**or 500 Jahren wurde im bayerischen Ingolstadt von den Herzögen Wilhelm IV. und Ludwig X. im Rahmen einer Landesordnung das Reinheitsgebot erlassen. Nach der Verkündung am 23. April 1516 wurde es von mehr und mehr Ländern übernommen und ist seit 1906 geltendes Recht in ganz Deutschland. Das Reinheitsgebot schreibt vor, dass zur Bierherstellung nur Wasser, Malz, Hopfen und Hefe verwendet werden dürfen. Claudia Zimmer sprach mit Marc-Oliver Huhnholz, Pressesprecher des Deutschen Brauer-Bundes, über ein geschütztes Lebensmittel zwischen Tradition und Innovation.

*Herr Huhnholz, wie entwickelt sich der Bierkonsum in Deutschland? Geht er zurück, werden die Leute kalorienbewusster? Und wie viel Bier wird wo getrunken?*

Im letzten Jahr zeigte sich der deutsche Biermarkt erfreulicherweise recht stabil und das ohne einen Sondereffekt wie die Fußball-WM. Der relativ milde Sommer und der Export haben dazu geführt, dass die Brauereien nahezu genauso viel produziert haben wie im Ausnahmejahr 2014. Der Bierkonsum der Deutschen wird somit etwa auf gleichem Niveau verblieben sein. Rund 107 Liter Bier wird durchschnittlich pro Jahr und Kopf getrunken. In diesen rein

statistischen Wert fließt die Gesamtzahl der Deutschen, somit auch der Kinder und Jugendlichen sowie der Menschen im hohen Alter, ein. Gerade erstgenannte Gruppe senkt damit den durchschnittlichen Bierkonsum der Deutschen. Mit anderen Worten: Ein bodenständiger Oberfranke mit 50 Jahren Lebensalter wird sicherlich ein Stück weit mehr Bier im Jahr trinken als die 107 Liter.

Wenngleich der Bierkonsum in Deutschland seit Jahrzehnten langsam zurückgeht, 1976 lag er mit 150,9 Litern am höchsten, wird nach Tschechien (rund 140 Liter) und gleich auf mit Österreich in Europa am meisten Bier pro Kopf getrunken.



Deutsches Bier erfreut sich auf dem internationalen Markt wachsender Beliebtheit, stellt Marc-Oliver Huhnholz fest. Bild: Deutscher Brauer-Bund

Der Absatz alkoholfreier Biere aus deutschen Brauereien ist in den vergangenen Jahren immer weiter angestiegen und lag zuletzt bei über fünf Millionen Hektolitern und einem Marktanteil von rund sechs Prozent. Während der Absatz alkoholfreier Biere sich bis 2007 über viele Jahre bei rund 2,3 Millionen Hektoliter eingependelt hatte, setzte 2008 ein Boom ein, der bis heute anhält.

*Werden alkoholfreie Biere auch nach dem deutschen Reinheitsgebot gebraut?*

Alkoholfreie Biere werden – wie normale Biere – nach dem seit 500 Jahren bestehenden Reinheitsgebot gebraut, sind ebenso vollmundig im Geschmack und bestehen ausschließlich aus natürlichen Zutaten. Alkoholfreie Biere enthalten aber weniger Kalorien und sind somit ein idealer Durstlöscher. Ob Pils, Weizenbier oder Radler, ob regionale Spezialitäten wie Kölsch oder Alt: Alkoholfreies Bier ist so vielseitig, dass jeder auf seinen Geschmack kommt. Wegen ihrer oftmals isotonischen Eigenschaft erfreuen sich alkoholfreie Biere besonders auch bei Sportlern hoher Beliebtheit.

*Welche Rolle spielt die deutsche Brauereiwirtschaft auf dem Weltmarkt?*

Deutsche Biere, die nach dem Reinheitsgebot gebraut sind, erfreuen sich im Ausland einer stetig wachsenden Beliebtheit. In der Rangliste der größten europäischen Bierhersteller steht Deutschland auf dem Spitzenplatz. Mit rund 15,5 Millionen Hektolitern exportiert Deutschland mehr Bier ins Ausland als die meisten anderen Länder herstellen, was die Beliebtheit deutscher, nach dem Reinheitsgebot gebrauter Biere unterstreicht. Aktuelle Zahlen zeigen, dass Deutschlands Brauereien zuletzt auch vom Aufschwung in Asien und der damit verbundenen gestiegenen Nachfrage nach ausländischen Qualitätsprodukten profitieren konnten.

Aber auch der Export innerhalb der Europäischen Union entwickelt sich im Trend positiv. Wesentliche Gründe hierfür sind die hohe Qualität und das hohe Renommee deutscher Biere.

*Welche Biersorten rangieren an erster Stelle auf der Beliebtheitskala?*

In Deutschland ist seit vielen Jahrzehnten das Pilsbier mit mehr als 50 Prozent Marktanteil am beliebtesten. Mit weitem Abstand folgen die Weiß- und Weizenbiere (rund zehn Prozent) und Export-Biere (rund acht Prozent). Natürlich gibt es hier große regionale Unterschiede, so liegt in Bayern das Weißbier vorne, in Baden-Württemberg das Export.

*Wie hoch ist die Nachfrage nach alkoholfreiem Bier?*

Alkoholfreie Biere werden bei Verbraucherinnen und Verbrauchern in Deutschland immer beliebter:

**Bier erleben?!**  
*Folgen Sie mir!*

**Event-Brauerführung:**  
Telefon +49 (0)761 2185-600  
[www.ganter-brauerlebnis.de](http://www.ganter-brauerlebnis.de)

**GANTER**  
Brau-Erlebnis

BRAUEREI GANTER GMBH & CO. KG  
Schwarzwaldstraße 43 | 79117 Freiburg

Nach ersten Prognosen von Rohstoffhändlern war der weltweite Bierabsatz 2015 rückläufig. Viele deutsche Brauereien konnten sich dem globalen Minustrend widersetzen und gerade beim Exportgeschäft zulegen. Bis Ende November 2015 war ein Export-Plus von insgesamt 4,5 Prozent aufgelaufen. Der Export in Drittländer außerhalb der EU stieg in diesem Zeitraum sogar um 17,7 Prozent.

*In welche Länder wird das deutsche Bier vorrangig exportiert?*

Besonders in China und den USA erfreuen sich nach dem Reinheitsgebot gebraute deutsche Biere einer stetig wachsenden Beliebtheit. Nach Angaben des Statistischen Bundesamtes lagen auf den ersten drei Plätzen der Zielländer Staaten aus der Europäischen Union: Italien (20 Prozent), Frankreich (12 Prozent) und die Niederlande (11,1 Prozent) nahmen zusammen 667 Millionen Liter Bier ab - dies entspricht rund 43 Prozent der Gesamtausfuhr. Auf Platz 4 der Abnehmerländer lag die Volksrepublik China mit 152 Millionen Litern (9,8 Prozent) vor den Vereinigten Staaten mit 104 Millionen Litern Bier (6,7 Prozent).

*Wie innovativ ist der Biermarkt - werden noch neue Sorten gebraut?*

Wer den Markt beobachtet, stellt fest, dass die Markenvielfalt deutscher Biere zunimmt. Mit Blick auf die weltweit einzigartige Brauerei- und Biervielfalt in Deutschland kann davon ausgegangen werden, dass es zur Jahr-

tausendwende rund 5000 verschiedene Biere aus deutschen Braukesseln gab. Allein in den letzten zehn Jahren sind rund 70 Braustätten in Deutschland hinzugekommen. Der Brauer-Bund schätzt, dass es in Deutschland mittlerweile mehr als 5500 verschiedene Biermarken gibt, wobei das Pils mit über 50 Prozent Marktanteil in der Beliebtheit der Verbraucherinnen und Verbraucher unangefochten auf Platz eins steht, gefolgt von den Sorten Export- und Weizenbier. Jede Woche kommt mindestens ein neues Bier auf den Markt. Neuerdings bereichern immer mehr hopfen- und malzbetonte, aromaintensive Biere (darunter viele sogenannte „Craftbiere“) die deutsche Biervielfalt. Nirgendwo ist der Biermarkt so abwechslungsreich wie in Deutschland, in keinem anderen Land haben die Verbraucherinnen und Verbraucher eine größere Auswahl. Deutsche Biertrinker könnten rein rechnerisch mehr als 15 Jahre lang jeden Tag ein anderes Bier probieren - und müssten dabei keines zweimal kosten.

*Wie wird das Reinheitsgebot kontrolliert? Ist es bei Biermischgetränken auch immer gewährleistet?*

Das Reinheitsgebot ist heute im „Vorläufigen Biergesetz“ rechtlich verankert, in Verbindung mit der „Zusatzstoff-Zulassungsverordnung“. Gesetzlich ist festgelegt, dass zum Brauen von Bier nach dem Reinheitsgebot grundsätzlich nur Wasser, Malz, Hopfen und Hefe verwendet werden dürfen. Wer in Deutschland Bier nach dem Reinheitsgebot braut, stellt ein geschütztes „Traditionelles Lebensmittel“ her und darf

hierbei nicht die zahlreichen, meist künstlichen Zusatzstoffe (E) verwenden, welche die EU fürs Brauen zugelassen hat. Wie bei allen anderen Lebens- und Genussmitteln sind für die Überwachung der lebensmittelrechtlichen Vorschriften die Behörden der Länder zuständig. Die deutschen Brauereien sehen diese Vorgabe aber auch als Herausforderung und haben sich so selbst an das Brauen mit den vier Zutaten gebunden.

Auch wenn das Brauen in Deutschland auf die Zutaten Wasser, Malz, Hopfen, Hefe beschränkt ist - dahinter versteckt sich jedoch eine immense Vielfalt an Möglichkeiten, gutes Bier zu brauen. Den Brauern stehen rund 170 verschiedene Hopfensorten und 40 verschiedene Malzsorten zur Verfügung, außerdem gibt es knapp 200 unterschiedliche Hefestämme. Auch die Wahl des eingesetzten Wassers hat Auswirkungen auf das Aroma des Bieres. Ganz zu schweigen von den Besonderheiten der Brauverfahren. Unter Berücksichtigung aller Varianten bestehen mehr als eine Million verschiedene Möglichkeiten, ein Bier nach dem Reinheitsgebot zu brauen. Der Bereich der Biermischgetränke verknüpft nach dem Reinheitsgebot gebrauchte Biere, die im Biermischgetränk mindestens einen Anteil von 50 Prozent ausmachen. Das Bier wird zumeist mit einer alkoholfreien Limonade, mit Saft oder einem Aroma gemischt, so dass das Biermischgetränk dann dementsprechend nicht dem Reinheitsgebot entspricht, wohl aber das darin enthaltene Bier.

[www.reinheitsgebot.de](http://www.reinheitsgebot.de)

## Sommer, Sonne, Biergarten!



**Brauhaus**  
SCHÖNBUCH



### Böblingen

Im Herzen Böblingens trifft Tradition auf Moderne. 270 Sitzplätze im Innenbereich und weit über 600 Sitzplätze im Außenbereich geben genügend Raum für besondere Erlebnisse. 100 kostenlose Parkplätze, nur 5 Min. von der A81, Ausfahrt BB-Ost.

#### Brauhaus Böblingen

Lange Straße 20, 71032 Böblingen  
Tel. 07031- 68 13 23, [info@brauhaus-bb.de](mailto:info@brauhaus-bb.de)

Öffnungszeiten: Täglich 11.00 - 24.00 Uhr  
durchgehend geöffnet und warme Küche

[www.brauhaus-schoenbuch.de](http://www.brauhaus-schoenbuch.de)



### Stuttgart

In zentraler Lage mitten in der City gibt es hier mit 320 Sitzplätzen im Innenbereich und 200 Sitzplätzen im Außenbereich ausreichend Platz für ein gemütliches Erlebnis. Ideal für große Gruppen und Festlichkeiten aller Art.

#### Brauhaus Schönbuch

Bolzstraße 10, 70173 Stuttgart,  
Tel. 0711-722 30 930, [info@brauhaus-schoenbuch.de](mailto:info@brauhaus-schoenbuch.de)

Öffnungszeiten: Täglich 11.00 - 24.00 Uhr  
Do. bis Sa. 11.00 - 01.00 Uhr  
durchgehend geöffnet und warme Küche



### Calw

In der denkmalgeschützten Turnhalle direkt am Wasser ist das Brauhaus in Calw die wohl außergewöhnlichste Lokation der Braumanufaktur. Mit seinen ca. 210 Sitzplätzen innen und ca. 200 Sitzplätzen außen lässt es sich auch hier bequem verweilen.

#### Brauhaus Schönbuch

Auf dem Brühl 1, 75365 Calw  
Tel. 07051- 966 32 80, [info@brauhaus-cw.de](mailto:info@brauhaus-cw.de)

Öffnungszeiten: Täglich 11.00 - 24.00 Uhr  
durchgehend geöffnet und warme Küche

SO SCHÖN KANN BIER SEIN



## Bierkultur im Herzen Oberfrankens erleben

In Bayreuth können Bierfreunde ein richtig großes Fass aufmachen. *Bilder: Maise!*

Die Region mit der höchsten Brauereidichte der Welt feiert das 500. Jubiläum des Reinheitsgebotes

**2** 016 wird das älteste noch existierende Lebensmittelgesetz der Welt 500 Jahre alt. In Oberfranken wird das Jubiläum kräftig gefeiert. Schließlich kann die Region mit der höchsten Brauereidichte der Welt aufwarten.

Bier brauen, das war und ist echtes Handwerk. Und es ist eine echte Kunst, denn den Braumeistern gelingt es immer wieder, mit den vier Grundzutaten eine Vielfalt ins Glas zu zaubern, die nicht nur Bierkenner und -freunde immer wieder begeistert: Ein frisches Helles, ein fruchtiges Weißbier, ein naturtrübes Kellerbier oder ein kräftiges Dunkel – Biervielfalt kennt keine Grenzen. Und so ist es kein Wunder, dass man allein in Oberfranken, der Region mit der höchsten Brauereidichte der Welt, fast drei Jahre brauchen würde, um alle Sorten zu probieren, wenn man jeden Tag ein anderes Bier trinkt.

Was liegt näher, als die Regierungshauptstadt Bayreuth als Ausgangspunkt für die Erkundung der Bierregion Oberfranken zu wählen? Denn die Wagner- und Bierstadt hat jede Menge bierige Erlebnisse zu bieten.

### Besuch im historischen Sudhaus

In die Faszination des Bieres und der handwerklichen Brauwelt kann man unter anderem in Maise!s Brauereimuseum in Bayreuth eintauchen. In den historischen Räumen der alten Brauerei mit ihrer denkmalgeschütz-

Im Sudhaus der Maisel & Friends Brauwerkstatt können die Besucher erleben, wie Bier produziert wird.

ten Backsteinfassade stehen die Sudkessel und Dampfmaschinen noch genau an der Stelle, an der Ende des 19. Jahrhunderts schon gebraut wurde – so lebendig, dass man beim rund einstündigen Rundgang immer das Gefühl hat, dass der Braumeister gleich um die Ecke kommt und einen neuen Sud ansetzt. Die Besucher erfahren viel über den Brauvorgang, die Braukunst und die Geschichte des Brauwesens, bekommen einen Einblick in das Büttnerhandwerk und können ganz nebenbei eine der größten Bierkrug- und Gläserammlungen der Welt bestaunen. Der Museumsbesuch kann auch mit einem Bierseminar mit Verkostung gekoppelt werden (für Gruppen ab zwölf Personen).

Nur wenige hundert Meter entfernt befindet sich mit den Bayreuther Katakomben ein weiteres Highlight der Biergeschichte der Stadt. Beim Rundgang durch die in den Fels gehauenen Keller der Bayreuther Bierbrauerei kann man Brau-, aber auch ganz viel Stadtgeschichte erleben, denn die kilometerlangen Gänge dienten auch als Luftschutzkeller.

Wer noch mehr über die Bayreuther Biergeschichte erfahren möchte, schließt sich dem Bayreuther Bierkutscher „Siggi“ an und begleitet ihn auf einem Rundgang durch die historische Altstadt, erfährt amüsantes und imposantes über den Bierkrieg und manch kauzigen Wirt, aber auch über die Tradition der Bäck'n-Brauer. Oder man macht sich auf eigene Faust mit der Bayreuther Biertour auf den Weg zu den wichtigsten Schauplätzen fränkischer Braukultur und Gastlichkeit.

### Vom Schrot bis zur Gärung

Den Brauprozess können die Besucher in der Maisel & Friends Brauwerkstatt hautnah erleben - eine neue Schaubrauerei in den historischen Brauereigebäuden. Schauen heißt hier vor allem erleben, denn in dem Sudhaus für 25 Hektoliter wird live gebraut – und auch so manches Mal experimentiert, um neue Biere zu kreieren. Interessierte können dem Braumeister zuschauen und dabei den gesamten Brauvorgang vom Schrotten bis zur Gärung mitverfolgen. Das Ergebnis kann man dann vor Ort verkosten, denn im „Liebesbier“, der angegliederten Restauration, fließen 20 verschiedene Biere aus dem Hahn, viele weitere kreative Sorten aus der Flasche. Und dazu das passende Essen – für Gruppen auch als Bierkulinarium, bei dem alle Gerichte mit einem besonderen Bier zubereitet und von einem Biersommelier erläutert werden.

### Geselligkeit im Biergarten

Was wäre aber das Bier ohne die Geselligkeit – und da wissen die Bayreuther sehr genau, wie sie zu feiern haben. Etwa mit dem traditionellen Maisel's Weißbierfest, das alljährlich am Wochenende vor Himmelfahrt (28. April bis 1. Mai 2016) auf dem Brauereigelände stattfindet und zehntausende Besucher anlockt. Bayreuth feiert weiter beim Bürgerfest in der Innenstadt (1. bis 3. Juli 2016) mit einem großen Biergarten mitten in der Fußgängerzone sowie dem Sommernachtsfest im historischen Park der Eremitage am 1. August 2016.

GR



ALTE BRAUEREI GERR. MAISEL BAYREUTH

Kulmbacher Straße 40,  
95445 Bayreuth

[www.maisel.com](http://www.maisel.com)



**Führungen täglich  
um 14.00 Uhr**

**ab April 2016 auch  
um 18.00 Uhr**

inkl. Einladung zu einer  
frischen Maisel's Weisse

## Bayreuther Braukunst und Biergeschichte erleben!



**Führungen täglich  
um 16.00 Uhr**

inkl. Einladung zu einem  
frischen AKTIEN Zwick'l



Kulmbacher Straße 60,  
95445 Bayreuth

[www.bayreuther-bier.de](http://www.bayreuther-bier.de)

Besichtigung beider Einrichtungen im Rahmen von Führungen,  
Dauer der Tour inklusive Verkostung jeweils 90 Minuten,

**Gruppen ab 10 Personen jederzeit nach Vereinbarung.**

**Nähere Informationen u. Voranmeldung: Tel. 0921/401234**



Helles, dunkles oder Hanfbier: 7Stern Bräu verwöhnt Bierfreunde mit naturbelassenen Spezialitäten. *Bilder: 7Stern Bräu*

# Handwerkliches Können

Im 7Stern Bräu in Wien fließen naturbelassene Spezialitäten aus dem Zapfhahn

## Info

Für Freunde eines besonders erfrischenden Bieres hat die Brauerei das neue 7Stern Weizen Classic im Angebot.

Der Geschmack des neuen **Smoked Porter** erinnert an Zartbitterschokolade mit einer subtilen Rauchigkeit.

**A**ußergewöhnliche Bierspezialitäten aus bestem Hopfen und Malz werden im 7Stern Bräu mit erstklassigem Trinkwasser eingebracht. In dem Wiener Braugasthof wird Bierkultur zelebriert.

7Stern Biere sind, ganz im Gegensatz zum konservierten Industriebier, vollkommen naturbelassen, wobei die Vitamine und Spurenelemente der verwendeten Getreidesorten gänzlich erhalten bleiben. Gutes Brauwasser und sorgfältige Auswahl der Rohmaterialien, absoluter Verzicht auf Filtration und Konservierungsmittel, ausreichende Lagerzeit aller 7Stern Biere bis zur idealen Reife und handwerkliches Können der Brauer ergeben jene Bierspezialitäten, die das 7Stern Bräu in kurzer Zeit in Wien-Neubau und dem Rest der Bierwelt bekannt gemacht haben.

Der Gasthof der Privatbrauerei verwöhnt Bierfreunde nicht nur mit einem urigen Ambiente und einer reichen Auswahl an Wiener Küche. Das Bier wird auch vor den Augen der Gäste gebraut. Der Biergarten ist eine wahre Oase. Hier können die Gäste im Sommer bei einem kühlen Bier unter schattigen Kastanienbäumen oder in einer Laube den Alltag vergessen und beschauliche Stunden verbringen.

Die naturbelassenen Biere gibt es auch zum Mitnehmen. Entweder in nostalgischen 1 Liter Bügelflaschen oder im 5 Liter Party-Fass. *GR*



**BRAUHAUS & RESTAURANT**  
HIER WIRD BIERKULTUR ZELEBRIERT!

**1070 WIEN, SIEBENSTERNGASSE 19 - Öffnungszeiten: Mo. - So.: 11:00 - 24:00**  
**Tel: +43 1 523 86 97 - office@7stern.at - www.7stern.at**

# Vielfalt im Aroma

Belgische Bierbrauer experimentieren mit Hopfen und Kräutern

**R** und 150 Brauereien produzieren in Belgien etwa 1100 Biersorten mit 700 unterschiedlichen Geschmackprofilen. Und verbinden jenseits des deutschen Reinheitsgebotes kreative Experimentierfreudigkeit mit traditionellem Qualitätsanspruch.



Neben dem klassischen Bitterhopfen setzen die belgischen Brauer immer mehr Hopfenvarianten ein, die typische, häufig fruchtige Aromen erzeugen.

*Bilder: VisitFlanders*

Der Variantenreichtum und die Aromavielfalt der flämischen Biere werden weltweit geschätzt. Flandern ist nicht nur Heimat unzähliger Mikrobrauereien. Leuven ist auch Sitz des weltweit größten Brauereikonzerns. Die heutige Firma AB InBev existiert unter wechselnden Namen bereits seit 1366. Erste weltweite Erfolge feierte die Brauerei mit der Marke Stella Artois. Inzwischen hat sich das Unternehmen auch die mächtige US-Brauerei Anheuser-Busch („Budweiser“) einverleibt. Zum Produktportfolio gehören in Deutschland unter anderem die Marken Becks und Franziskaner.

Regionale Traditionen wollen gepflegt und geschützt werden. Vor allem im Zeitalter von Globalisierung, Turbokapitalismus und feindlichen Übernahmen. Das gilt auch für die belgische Bierkultur. Unter anderem aus diesem Grunde haben sich im Jahr 2007 ursprünglich zwölf belgische Brauereifamilien zu einem Verband zusammengeschlossen. Ihnen war klar geworden, dass Belgien zwar über eine enorme Vielfalt einzigartiger Biere verfügt, deren Brauereien sich auch heute noch im Besitz von Familien befinden. Eine gemeinsame Marketing-Plattform je-

doch fehlte bislang. Nachdem sich diese Erkenntnis einmal durchgesetzt hatte, sollte es nicht mehr lange dauern, ehe das Label BFB („Belgian Family Brewers“) ins Leben gerufen wurde. Die mittlerweile 22 Mitglieder (darunter so bekannte Marken wie Palm, De Koninck und Duvel) besitzen allesamt mehr als 50 Jahre ununterbrochene Brauerfahrung ausschließlich im eigenen Lande. Und sie befinden sich in Privatbesitz und gehören nicht etwa zu einem internationalen Getränke-Multi. Tradition, Handwerk und Familienbesitz sollen damit auch in Zukunft fortbestehen.

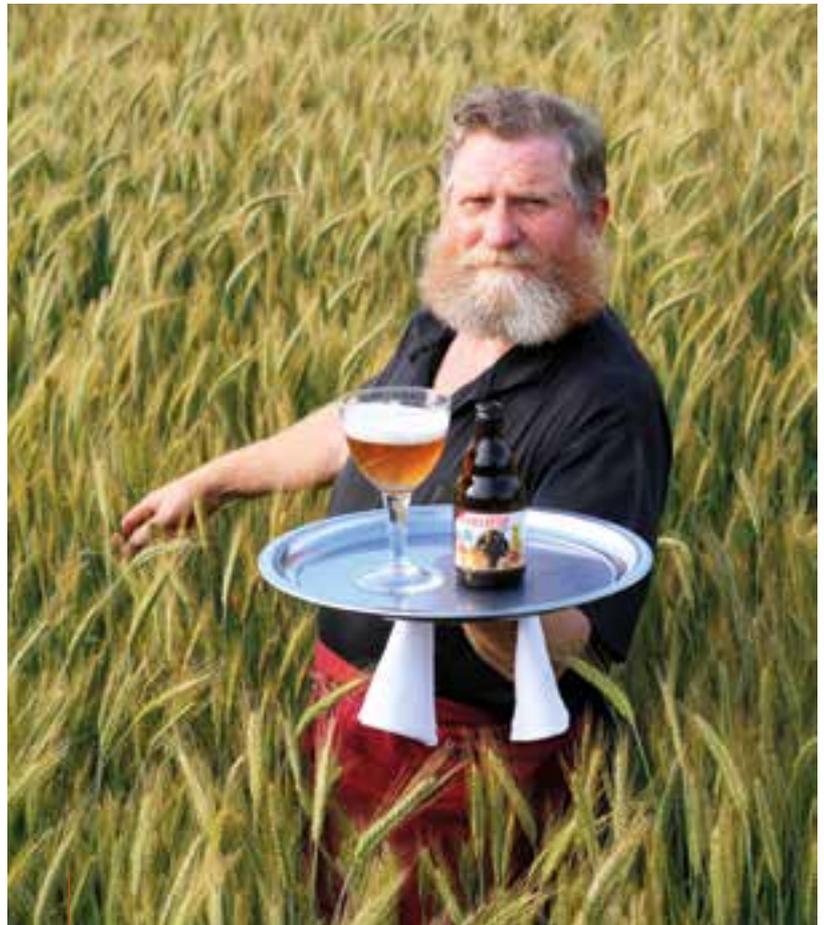
In der Region Antwerpen sind noch 13 Brauereien aktiv. Die bekanntesten sind De Koninck, Duvel und das Trappistenbier Westvleteren. Antwerpen ist auch berühmt für seine Bier-Kneipen. Die Karte des Kulminators umfasst rund 600 Positionen aus aller Welt – darunter auch viele Raritäten. Ebenfalls beachtlich ist das Angebot in der Bier Central: 20 Biere vom Fass, dazu 300 Flaschenbiere. Abgerundet wird die gastronomische Palette von Restaurants wie dem Grote Witte Arend, die Gerichte unter Verwendung von flämischem Bier zubereiten.

Was wäre die Bierterminologie ohne ihre Feinheiten? So rühmt sich Belgien neben seiner blonden Biere auch einer starken blonden Variante. Diese Abgrenzung ist bei einem Alkoholgehalt von sieben bis elf Prozent durchaus gerechtfertigt. Legendär ist in dieser Hinsicht das Bier, das Braumeister Albert Moortgat anlässlich des Endes des Ersten Weltkrieges kreiert hat: Ein vollmundiges Blondes, das von einem Probanden wegen seines Alkoholgehaltes von 8,5 Prozent mit dem Teufel persönlich verglichen wurde. Fertig war der Name: Duvel.

Puristen mögen skeptisch bleiben, doch Fruchtbiere sind im Zeitalter des immer variantenreicher werdenden Craft Beers auf dem Vormarsch. Ursprünglich wurde die belgische Spezialität hergestellt, indem Sauerkirschen ein halbes Jahr lang in weißem oder braunem Bier gereift sind. Auch Erdbeeren, Himbeeren oder Pfirsiche sind gängige Zutaten. Neuerdings kursieren auch Varianten, die mit Fruchtsäften versetzt und dadurch süßer sind.

Eine ganz wichtige Zutat im Brauprozess ist der Hopfen, der dem Bier nicht nur seine Bitterkeit verleiht, sondern auch für eine bessere Haltbarkeit sorgt. Neben dem klassischen Bitterhopfen setzen die belgischen Brauer immer mehr Hopfenvarianten ein, die typische, häufig fruchtige Aromen erzeugen.

Nach dem Vorbild der mittelalterlichen Rezepte mit „Grut“ werden in Einzelfällen außer Hopfen auch diverse Kräuter hinzugegeben, um bestimmten Bieren einen besonderen Geschmack zu verleihen. Koriander und Curaçao (getrocknete Orangenschalen) werden häufig eingesetzt, um weizenartige Spezialbiere mit einer Zitrusnote zu versehen. GR



Ob vom expandierenden Konzern oder dem kleinen Familienbetrieb: Die belgischen Brauer haben für jeden Geschmack das richtige Bier.



**NEU**

**ANTWERP CITY BREWERY  
DE KONINCK**

Lassen Sie sich in die Welt des legendären Antwerpener Biers "Bolleke" entführen und sich dort von der Magie einer echten Antwerpener Ikone bezaubern. Im Herzen der Antwerpener Stadtbrauerei können Sie in einem städtischen Ambiente Biere probieren und alles über die Entstehung des "Bolleke" erfahren.

**ANTWERP CITY BREWERY SINCE 1833**

Besuchen Sie die Antwerpener Stadtbrauerei, wenn es Ihnen gelegen kommt: Eine Reservierung ist erst ab 15 Personen erforderlich. Sie finden uns auf dem Mechelsesteenweg 291 in 2018 Antwerpen. Wir haben von dienstags bis einschließlich sonntags von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Der letzte Rundgang beginnt um 16.30 Uhr. Audioführer sind in englischer, französischer und deutscher Sprache verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie auf [www.dekoninck.be](http://www.dekoninck.be), per E-Mail an [info@dekoninck.be](mailto:info@dekoninck.be) oder telefonisch unter 03/866 96 90. Bis bald!



**DIE NEUE TOUR**

**& VERKOSTUNG**



**Flanders**  
State of the Art



# Auf den Spuren des Herzogs

## Ingolstadt feiert 500 Jahre Bayerisches Reinheitsgebot für Bier



**D**er langen Geschichte des Bierbrauens nimmt Ingolstadt eine bedeutsame Stellung ein: Anno 1516 wurde hier von Herzog Wilhelm IV. das Bayerische Reinheitsgebot für Bier erlassen. Danach durften zum Bierbrauen nur noch Wasser, Hopfen und Gerste verwendet werden. Auf dieses Reinheitsgebot begründet sich die Qualität des bayerischen Bieres. 2016 feiert Ingolstadt ein ganzes Jahr lang rund um das Thema Bier.

Ein erstes Highlight im Veranstaltungskalender des Jubiläumsjahres ist das Fest zum Reinen Bier, das vom 22. bis 24. April in der Ingolstädter Altstadt stattfindet. Die Besucher erwartet ein buntes Unterhaltungsprogramm mit Gauklern und Musikgruppen und der Verkündung des Reinheitsgebots durch Herzog Wilhelm IV. Spezielle Kinderaktionen, ein Festzug der Braumeister und kulinarische Genüsse runden das Fest ab.

„Ingolstadt feiert“ heißt es weiterhin vom 3. bis 5. Juni, wenn sich die Ingolstädter Innenstadt entlang der Fußgängerzone bis hin zum Paradeplatz in eine Festmeile und in einen großen Biergarten verwandelt. Auf Spurensuche zu den Schauplätzen der bayerischen und internationalen Biergeschichte laden die Ingolstädter Gästeführer(innen) bei ihren „Bierigen Stadtführungen“ ein – Treffpunkt ist von April bis Oktober immer samstags und sonntags um 14 Uhr

vor der Tourist Information am Rathausplatz. Ausgedehnte Streifzüge durch die behaglichen Gaststuben und gemütlichen Biergärten unternimmt man am besten mit dem Ingolstädter Wirtshaus-Pass; dieser gewährt bei einem Preis von 4,50 Euro exklusive Vergünstigungen und außergewöhnliche Sonderangebote mit einem Warenwert von mehr als 30 Euro!

Ingolstadt hat viele Gesichter: Sehenswürdigkeiten aus der Zeit als bayerische Herzogsresidenz wechseln sich mit Zeugnissen der bedeutenden Position ab, welche die Stadt in der bayerischen Universitätsgeschichte innehatte: So sind Doktor Frankenstein oder die Illuminaten in der ganzen Welt bekannt.

Die Donaustadt hat aber auch eine lange Tradition als Festungsstadt und wurde im 19. Jahrhundert zur bayerischen Landesfestung ausgebaut. Das moderne Ingolstadt ist von einer Symbiose aus Technik und Design geprägt, wie sie sich besonders im Audi Forum Ingolstadt erleben lässt, sowie von hoher Freizeitqualität, wozu auch die Shoppingangebote wie das Ingolstadt Village beitragen. **GR**

Herzog Wilhelm IV. verkündet in Ingolstadt das Bayerische Reinheitsgebot für Bier. Bild: Ingolstadt Tourismus und Kongress GmbH



**Ingolstadt**  
*an der Donau*

**500 Jahre Bayerisches Reinheitsgebot für Bier**

... unsere Highlights:

- Automobil & Technik
- Bayerische Landesfestung
- Einkaufswelten
- Bayerische Universitäts-geschichte

Ingolstadt nimmt in der langen Geschichte des Bieres und des Bierbrauens eine bedeutsame Stellung ein: Hier wurde anno 1516 von Herzog Wilhelm IV. das Bayerische Reinheitsgebot für Bier erlassen, das bis heute auch noch gültige Lebensmittelgesetz der Welt.

Im Jahr 2016 jährt sich der Erlass zum 500. Mal. Ingolstadt feiert dies mit einem Jubiläumjahr: Das ganze Jahr über finden zahlreiche Events und Attraktionen rund um das Thema Bier und Bierbrauen statt.

Nähere Informationen erhalten Sie hier:  
[www.ingolstadt-tourismus.de/reinheitsgebot1516](http://www.ingolstadt-tourismus.de/reinheitsgebot1516)

**iTK Ingolstadt**  
Tourismus + Kongress

Münzstraße 19 | 85049 Ingolstadt  
Telefon +49 841 305 3030  
Telefax +49 841 305 3033  
info@ingolstadt-tourismus.de  
ingolstadt-tourismus.de



Pablo Picasso, Frauenportrait nach Cranach, 1958.  
Bild: ©Succession Picasso, VG Bild-Kunst Bonn, 2016

## Info

### Pablo Picassos Passionen

Werke voller Leidenschaft  
aus sieben Jahrzehnten

Stadtmuseum Lindau  
Bis 28. August 2016  
Montag bis Sonntag: 10 bis 18 Uhr

Öffentliche Führungen  
Montag bis Sonntag, 10.30 bis 14 Uhr

Gruppenführungen nach Vereinbarung  
Telefon: (0 83 82) 26 00 33  
museum@kultur-lindau.de

Stadtmuseum Lindau  
Marktplatz 6, 88131 Lindau  
Telefon: (0 83 82) 944 073

[www.kultur-lindau.de](http://www.kultur-lindau.de)



# Werke voller Leidenschaft

Das Stadtmuseum Lindau zeigt  
Pablo Picassos Passionen

**N**ach Präsentationen mit Arbeiten von Marc Chagall, Joan Miró, Henri Matisse und Emil Nolde setzt das Stadtmuseum Lindau 2016 seinen Streifzug durch die Kunst der Klassischen Moderne fort und widmet sich zum zweiten Mal dem Werk des Jahrhundertgenies Pablo Picasso.

Picassos zeichnerisches Œuvre war Gegenstand der ersten Schau in der erfolgreichen Ausstellungsreihe, die 2011 bereits über 50 000 Besucher ins Lindauer Stadtmuseum lockte. Zu Picassos 135. Geburtstag werden nun die großen Themen des Künstlers im Mittelpunkt der Betrachtung stehen. „Pablo Picassos Passionen“ – das sind die Sujets, denen im Leben wie in der Kunst die besondere Hingabe des Meisters galt. Dabei erhebt die Ausstellung keinen Anspruch auf Vollständigkeit im Sinne einer umfassenden Retrospektive – ihr Reiz liegt vielmehr in der gezielten Beschränkung: Kurator Prof. Roland Doschka hat Papierarbeiten, Gemälde und Skulpturen aus europäischen Privatsammlungen, Kunststiftungen, Galerien und Museen nach Lindau geholt, um dem Publikum anhand ausgewählter Exponate Leben und Werk der faszinierenden Künstlerpersönlichkeit nahezubringen.

GR

Pablo Picasso, Trois Baigneuses, Juan-les-Pins, 1920 © Succession Picasso / VG Bild-Kunst, Bonn 2016



# PICASSOS PASSIONEN

Werke voller Leidenschaft  
aus sieben Jahrzehnten

19. März – 28. August 2016  
Stadtmuseum Lindau

# Bis unter die Haut

Die New Yorker Künstlerin Heide Hatry provoziert international mit Arbeiten aus Tiermaterial

**S**chweinemast war Tradition, und ihre Zukunft als Metzgerin vom Familienoberhaupt vorbestimmt. Mit 15 verließ sie den landwirtschaftlichen Betrieb ihrer Eltern im schwäbischen Holzgerlingen und schrieb sich in einer Sportschule ein. Sie studierte danach Kunst, dann Kunstgeschichte an der Uni Heidelberg, lehrte 15 Jahre lang an einer privaten Kunstschule und führte nebenher ein Buchantiquariat. In New York fand Heide Hatry „zu ihren Wurzeln zurück“. Ihre Projekte und Performances mit Tiermaterial erregten Aufsehen und öffneten ihr die Tür zur internationalen Kunstwelt. Heute wird sie von der Stux+Haller Galerie in New York exklusiv vertreten.



Heide Hatry ist auf verschiedenen Ebenen unterwegs. Mehr als 25 Bücher und Kunstkataloge hat die umtriebige Künstlerin lektoriert oder selbst herausgegeben. Und seit ihrem Umzug nach New York im Jahr 2003 auch zahlreiche Ausstellungen in den USA, Deutschland und Spanien kuratiert, sowie ihre eigenen Arbeiten in Museen und Galerien ausgestellt.

„Not a Rose“ (Keine Rose) heißt ihr zuletzt herausgegebenes Buch, ein Fotozyklus, in dem aus grünem Blattwerk ästhetisch ansprechend geformte Phantasieblüten hervorwachsen. Der sinnliche Eindruck natürlich anmutender Schönheit jedes Bildes stellt sich jedoch als Bluff heraus, denn diese Dokumentation zeigt Blumen, die Hatry aus Körperteilen unterschiedlicher Tierarten angefertigt hat. Die Untertitel, lateinische botanische Namen, die täuschend echt klingen, zählen die Tierkörperteile auf, die sie für die Blumen verwendet hat. Die Blumen sollen den Kunstliebhaber anregen, sein Realitätsverständnis zu hinterfragen.

Auch in ihrem Projekt „Skin“ („Haut“, 2005) beherrscht die Künstlerin die Klaviatur der Kontraste: In einer Performance durchschreitet sie Schneewittchen gleich, streng bebrillt und kalten Blickes, auf High Heels zielbewusst den Raum, anmutig blass wirkt ihr Gesicht, umrahmt von schwarzer, im Nacken aufgetürmter Lockenpracht. Den muskulösen Körper umspannt seidenweiß und blutdurchtränkt ein Hochzeitskleid. Die sieben Zwerge hätten vermutlich nichts Gutes zu erwarten. Ein totes Schwein hängt über ihrer Schulter wie ein Sack. Hatry zieht seine Haut ab, um daraus Rechtecke zu schneiden, mit denen sie einen Innenraum tapeziert. Was ist der Sinn der Gruselshow, was steckt dahinter?

„Ich habe entdeckt, dass mich der Geruch und der nachhaltig physische Gesamteindruck frischer unbehandelter Schweinehaut ungemein ansprechen“, erläutert Hatry „denn in diesem Material kommen einzigartige menschliche Züge zum Vorschein - nicht nur bei plastischen Arbeiten, sondern auch auf Fotografien“.

Unter dem Titel „Flowers and Faces“ zeigt das Deutsch-Amerikanische Institut in Tübingen bis zum 17. Juni eine Fotoauswahl von Heide Hatry. Die Vernissage beginnt am Dienstag, 19. April, um 19.30 Uhr. Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag zwischen 9 und 18 Uhr, der Eintritt ist frei.

Infos unter [www.dai-tuebingen.de](http://www.dai-tuebingen.de)

Hatry arbeitet immer mit frischem Material vom Schlachthof, das sie entweder nur photographisch dokumentiert oder mit verschiedenen Methoden präpariert. Sie verwendet auch Gunther von Hagens Technik der Plastination. Dabei entzieht sie der Haut die flüssigen Inhalte in einem Vakuum und füllt die Hohlräume mit Silikon auf. Die oft



Heide Hatry will mit ihrer Kunst prozieren und für ökologische Themen sensibilisieren. Bild: Zimmer

## Info

### Publikationen:

2013

Heide Hatry, Not a Rose, New York/ Mailand, Charta Art Books, 2013 (USA), 256 S., 81 Abb. (Englisch)

2009

Heide Hatry, Heads and Tales, New York/ Mailand, Charta Art Books, 2009 (USA), 244 S., 31 Abb. (Englisch)

2005

Heide Hatry, Skin, Heidelberg, Kehrer Verlag, 2005 (GER), 44 S., 142 Abb. (Englisch & Deutsch)

[www.heidehatry.com](http://www.heidehatry.com)

dreidimensionalen Haut-Objekte werden von ihr meist als Fotodokumentationen in kleinen Auflagen vervielfältigt und verkauft.

„Ein Werk muss einem in den Nacken springen und beim Betrachter ein intensives Gefühl auslösen“, beschreibt die Künstlerin ihre Vorstellung von der Interaktion zwischen Kunstwerk und Betrachter. Durch gezielte Provokation will sie ihr Publikum dazu bringen, über selbstverständlich erscheinende Dinge nachzudenken. „In unserem Alltag sind wir, mehr als uns oft bewusst ist, von toten Tieren umgeben. Viele Produkte werden aus Tierhaut hergestellt, aber da man den Prozess dieser Verwandlung in der Regel nicht miterlebt, macht sich kaum jemand klar, dass seine Lederjacke oder seine Schuhe aus einem toten Tier angefertigt wurden.“

Die Arbeit mit Material, das menschlicher Haut ähnlich sieht, erregt oft Anstoß und löst starke Emotionen aus. Heide Hatry verbrachte ihre Kindheit auf einem Großbetrieb mit mehr als 1000 Mastschweinen: „Nach 25 Jahren hatte ich aber völlig vergessen, dass ich jahrelang tote Schweine in Stücke geschnitten, sie eingetütet, beschriftet und die Päckchen im Gefrierraum sortiert habe.“ Ihre erste künstlerische Arbeit mit Haut erfuhr sie als Katharsis, und stellte dabei fest, dass ihr das Material wahnsinnig gut gefällt: „Denn damit kann ich genau die Themen ausdrücken, die mir wichtig sind: Leben, Schmerz, Verletzungen, Altern, Tod und eine Vielzahl von abstrakteren Dingen wie Identität, Machtverhältnisse, Verletzlichkeit und der ganze Bereich von sinnlicher Wahrnehmung selber.“

Heide Hatrys Kunst kommt gut an im Großstadtdschungel von New York, der Stadt der verrückten Superlative. Merkwürdig berühre es die Schlachter aber trotzdem, lässt Hatry beim Podiumsgespräch in ihrer New Yorker Lieblingsbuchhandlung Stand wissen, wenn sie zum Beispiel ungewöhnliche Körperteile wie Geschlechtsorgane von Tieren bestellt. Dann bleibt es oft nicht beim schrägen Metzgerblick, sondern man verweigere ihr schlicht, das „Material“, das nicht mal für Wurst verwendet wird,

herauszugeben. Sie nimmt's gelassen und hat inzwischen Metzger gefunden, die ihre Arbeit schätzen und ihr alles, was sie dafür braucht, zur Verfügung stellen.

Hatry kennt die Bedingungen der Massentierhaltung, und möchte den Tieren posthum eine gewisse Würde verleihen. Die Betrachter darauf aufmerksam zu machen, dass „wir in einer bereits ernstlich verwundeten Umwelt leben und trotzdem weiterhin Raubbau betreiben“, steht für sie im Fokus ihrer Botschaft.

Umweltbewusstsein ist oft Hatrys Thema. So konnte man z.B. in ihrer Ausstellung zur Ölkatastrophe von 2010 (verursacht durch den BP-Konzern) Skulpturen sehen, die nicht einfach zu verdauen waren: Sie hat dafür tote Tiere vom Straßenrand gesammelt, dann präpariert und danach mit Altöl und Teer übergossen. „Durch unsere sinnliche Wahrnehmung können wir lernen, als bewusste, in Beziehung zueinander und zur Umwelt stehende Individuen auf jeder Ebene menschlich zu handeln“, wünscht sich Heide Hatry.

Fleisch auf ihrem Speiseplan vermisst die überzeugte Vegetarierin nicht, denn die kulinarische Vielfalt New Yorker Restaurants und Supermärkte lässt keine Wünsche offen. Außer einem Einzigen, dem nach ihrem Lieblingsnack: Deutschen Erdnussflips.

Claudia Zimmer

**Lieber Busfahrer, liebe Busgäste,  
bei AXXE sind die Pausen jetzt besonders  
schmackhaft. Schauen Sie mal rein!**



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch:**

1

- Eifel Ost/West
- Hochwald Ost/West

2

- Lipperland Nord/Süd

3

- Weiskirchen Nord/Süd

4

- Aachener Land Nord/Süd
- Auerswalder Blick Nord
- Dresdner Tor Süd

5

- Bruchsal Ost/West
- Bühl Ost

7

- Harz Ost/West
- Kassel Ost
- Riedener Wald Ost/West

9

- Osterfeld Ost/West

13

- Freienhufener Eck West

44

- Am Haarstrang Nord
- Soester Börde Nord/Süd

45

- Dollenberg Ost
- Langen-Bergh. Ost/West

61

- Wonnegau Ost/West

**Sie haben noch keine Busfahrerkarte?** Fragen Sie direkt vor Ort in unseren Raststätten nach einer kostenlosen AXXE-Busfahrerkarte oder schreiben Sie uns an [info@axxe.de](mailto:info@axxe.de).

# Über Deutschlands längste Hängebrücke

Der Hunsrück ist reich an Natur- und Kulturdenkmälern



Bild: D. Ketz/Hunsrück-Touristik GmbH

**D**er Hunsrück und seine Umgebung bieten eine Vielzahl von sehenswerten Ausflugszielen und sind auf jeden Fall eine Reise wert. Allein seine geographische Lage macht das Gebiet zu einem der attraktivsten deutschen Mittelgebirge.

Schiffsfahrten durch die wunderschönen Täler mit Besichtigungen von historischen Burganlagen, Schlössern und Kirchen sind sowohl an der Mosel als auch am Rhein möglich. Ausflüge zur Edelsteinmetropole Idar-Oberstein, nach Koblenz ans Deutsche Eck oder in die Landeshauptstadt Mainz sind ein Erlebnis. Erst kürzlich wurde im Hunsrück die längste Hängebrücke Deutschlands, die Geierlay, fertiggestellt. Die Brücke ist mit einer Länge von 360 und einer Höhe von 100 Metern eine Attraktion für Schwindelfreie und Abenteurer.

Zahlreiche Museen wie beispielsweise der Schinderhannesturm oder das Hunsrück-Museum mit der Ausstellung „Heimat“ sind ebenfalls einen Besuch wert. Der Filmemacher Edgar Reitz hat mit der Trilogie „Heimat“ international Filmgeschichte geschrieben. Ein Besuch der Drehorte sowie des Elternhauses von Edgar Reitz in Morbach oder des Günderodehauses in Oberwesel, das in den Heimat-Filmen von Reitz eine zentrale Rolle spielt, sind beliebte Ziele für Kinofans.

Auch Wanderer kommen im Hunsrück auf ihre Kosten. Mit den „Traumschleifen“ ist rund um den Saar-Hunsrück-Steig ein dichtes Netz von Premiumwanderwegen entstanden, die zu Tagestouren einladen. Sie sind als Rundwanderwege mit einer Länge von sechs bis 18 Kilometern angelegt und führen zu Attraktionen und durch Naturräume im Naturpark Saar-Hunsrück. Sie verlaufen größtenteils auf schmalen, naturnahen Wegen, vorbei an idyllischen Wasserläufen und imposanten Felsformationen hin zu atemberaubenden Aussichtspunkten und beeindruckenden Natur- und Kulturdenkmälern. Die Traumschleife Karrenberg startet sogar direkt am gleichnamigen Hotel. Auch eine Vielzahl an das Hotel angrenzender Prädikats- und Fernwanderwege, wie der Ausonius-, der Kelten- oder der Sponheimerweg, machen dem Wanderer die Auswahl nicht leicht. GR



Nach einem ereignisreichen Tag im Hunsrück bietet das familiengeführte Drei-Sterne Landhotel Karrenberg in Kirchberg das passende Ambiente zum Erholen. Das Hotel mit seinen 34 komfortablen und liebevoll gestalteten Zimmern liegt in idyllischer Einzellage und ist von einem parkähnlichen Außengelände umgeben. Alle Zimmer sind mit Dusche oder Badewanne, Föhn und einem Flatscreen-TV ausgestattet. Das Restaurant serviert die ganze Vielfalt des Hunsrücks. Auf den Tisch kommen feinköstliche Speisen aus marktfrischen und regionalen Produkten. Edle Weine von Rhein, Mosel und Nahe runden das Angebot ab. Der Hunsrück ist eine Vorratskammer, aus der man mit vollen Händen schöpfen kann – was das Hotel als Mitglied im Regionalbündnis „SooNahe“ auch gerne forciert. Auf der Außenterrasse, in sonniger Südlage, können die Gäste gemütlich verweilen oder den Abend in der Römerstube, dem Aufenthaltsraum für Gruppen, gemütlich ausklingen lassen. Die hauseigene Kapelle bietet Gelegenheit, zur Ruhe zu kommen. Bilder: Landhotel Karrenberg



\*\*\* LANDHOTEL • TAGUNG • RESTAURANT

**Schnupperangebot**

- 3X Übernachtung im komfortablen Zimmer inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet
- 1X Begrüßungsgetränk
- 2X 3-Gang-Menü im Rahmen der Halbpension
- 1X Hunsrücker Spezialitätenbuffet

Sichern Sie sich Ihren **Wunschtermin!**

Strassheck 3 · 55481 Kirchberg · Fon +49 6763 9308-0 · Fax 9308-88  
info@landhotel-karrenberg.de · www.landhotel-karrenberg.de

**Buchen Sie jetzt!**

# Fachlich gut aufgestellt

Frank Krämer und Roland Scharl neu im gbk-Vorstand



**A**ufgrund ihres beruflichen Positionswechsels sind Heiko Haumer und Robert Kappel aus dem Vorstand der Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk) ausgeschieden. Mit Frank Krämer und Roland Scharl als Nachfolger bleibt der Verband fachlich gut aufgestellt.



Frank Krämer folgt auf Heiko Haumer als Obmann des gbk-Güteausschusses. *Bild: MAN*



Roland Scharl wurde als Nachfolger von Rüdiger Kappel in den gbk-Vorstand gewählt. *Bild: EvoBus*

Auf der Mitgliederversammlung der Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk) in Stuttgart wurde Roland Scharl (47), Leiter der Entwicklung Reise- und Überlandbus bei EvoBus, am Dienstag, 19. Januar, einstimmig in den Vorstand gewählt. Der studierte Fahrzeugtechniker, der im Rahmen einer berufsbegleitenden Ausbildung an der Wissenschaftlichen Hochschule Lahr auch einen Abschluss als Wirtschaftsingenieur erworben hat, wechselte nach seiner Tätigkeit als Konstrukteur bei Neoplan zu EvoBus, wo er seit 2014 die Entwicklungsabteilung für Reise- und Überlandsbusse leitet. Frank Krämer (45) übernahm zum 1. Januar 2016 die Leitung Verkaufsmanagement Bus bei der MAN Truck & Bus Deutschland GmbH. Er startete 1997 nach einer kaufmännischen Ausbildung als Junior-Omnibus-Verkaufsbeauftragter in den Busvertrieb bei MAN. Von 2000 bis 2008 war er zunächst Omnibus-Verkaufsbeauftragter, später Key Account Manager ÖPNV. Nach Zwischenstationen als kommissarischer Verkaufsleiter Bus im MAN Truck & Bus Center Frankfurt und Leiter Key Account ÖPNV, Region Süd, übernahm Krämer schließlich ab 2010 die Stelle Verkaufsleiter Key Account ÖPNV der MAN Truck & Bus Deutschland GmbH. Hermann Meyering freut sich, dass die kontinuierliche Zusammenarbeit zwischen der gbk und den Herstellern mit der Wahl von Roland Scharl und der Bestimmung von Frank Krämer als Obmann des Güteausschusses weiterhin gewährleistet ist. „Damit sind wir im Vorstand fachlich gut aufgestellt“, betont der gbk-Vorsitzende. Und dankt sowohl Heiko Haumer als auch Robert Kappel „für die Impulse, die sie bei der gbk gesetzt haben“. *zi*

## Trendbarometer

Wohin geht die Busreise?

Hans-Peter Christoph von Avanti verfolgt den aktuellen Trend

### Reiseziele

Wir konzentrieren uns derzeit auf Reisen innerhalb Europas und verzeichnen eine rege Nachfrage nach Italien, Frankreich, Großbritannien, Spanien und Portugal. Am besten verkaufen sich hochpreisige Touren wie diejenigen, auf denen wir ausschließlich in den besten Hotels übernachten, wie in den Paradores oder Pousadas auf der iberischen Halbinsel.

### Reisearten

Rundreisen in kleinen Gruppen, zentrale Hotels, garniert mit Wanderungen und viel Freizeit, das kommt bei unserem Publikum an. Gut gebucht werden auch kürzere Städtereisen, auch hier sind gute, zentrale Hotels und freie Zeit die Grundvoraussetzung, dass unsere Kunden bu-

chen. Sehr gut läuft unser Programm „Heimatkunde“: Tagesfahrten in das benachbarte Elsass und in die nahe Schweiz mit Wanderungen sowie Besichtigungen und Museumsbesuchen.

### Reisedauer

Höchst verschieden. Wir bieten eine 20-tägige Italienrundreise an, viele gut zweiwöchige Reisen, aber auch siebentägige Wanderreisen und eine Tageswanderung in der Schweiz.

### Reisepreise

Bei kleinen Gruppen, handverlesenen, zentralen Hotels, ausgesuchten Restaurants und einem ausgetüfteltem Programm sind keine Billigpreise zu erwarten.

### Wie sieht Ihre Kundenstruktur aus?

Die Altersstruktur ist sehr unterschiedlich und grundsätzlich abhängig von der Reiseart. Mit Skitouren im Winter und Städtereisen erreichen wir ein eher jüngeres Publikum, hochpreisige

Touren mit sehr guten Hotels leisten sich eher Menschen, die bereits vieles erlebt haben und sich nun eine fundierte Wahl leisten wollen. In der Regel benötigen wir mehr Einzel- als Doppelzimmer.



### Wie groß ist daran jeweils der Anteil an Stammkunden?

Stammkunden machen gut 85 Prozent unserer Mitreisenden aus, wobei etwa ein Drittel davon aus ganz Deutschland und dem deutschsprachigen Ausland nach Freiburg anreist. Rund zwei Drittel kommen aus Baden-Württemberg. Viele Neukunden werden über persönliche Empfehlungen im Freundes- und Bekanntenkreis gewonnen und durch Mund-zu-Mund-Propaganda, auch das Internet spielt eine wichtige Rolle. *cz*

# Jeder Gast ist ein Individuum



Reisebewertungsbögen durch das traviso Dialog System optimiert einsetzen

**V**iele Mitgliedsunternehmen der Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk) setzen Reisebewertungsbögen zur Befragung ihrer Gäste ein. Dabei stellt sich die Frage, wie das Verfahren optimiert werden kann.

Die beantworteten Reisebewertungsbögen sollten nicht in Papierform abgelegt, sondern elektronisch erfasst werden. Automatisiert und personalisiert erstellte Reisebewertungsbögen sollten auch Fragen zur Qualität der erlebten Reise beinhalten. Zusätzlich aber sollten, und das ist der wichtigste Aspekt zur Optimierung, für jeden Gast individuelle Fragen dynamisch auf dem Reisebewertungsbogen erzeugt werden können. Schließlich hat jeder Reisegast eigene Wünsche und Vorstellungen, die der Unternehmer nur so in Erfahrung bringen kann. Die Erfassung und Speicherung der Antworten muss automatisiert und ohne zusätzlichen Per-

sonalaufwand erfolgen. Und zwar so, dass die Antworten an die jeweilige Person und an die spezifische Reise gebucht werden und dem Unternehmer sofort zur Verfügung stehen. Diese Anforderungen für einen optimierten Einsatz von Reisebewertungsbögen erfüllt das traviso Dialog System - eine Marketingsoftware, die speziell für Busreiseveranstalter mittlerweile in der zweiten Generation entwickelt wurde. Namhafte Busreiseveranstalter haben sich bereits zum Einsatz des traviso Dialog Systems entschieden, um die Erstellung und Auswertung ihrer Reisebewertungsbögen zu optimieren. „Entscheiden auch Sie sich für eine unverbind-

liche Kontaktaufnahme und profitieren Sie zukünftig von den Alleinstellungsmerkmalen des traviso Dialog Systems, der einzigartigen Marketingsoftware für Busreiseveranstalter“, betont Andreas Siggelkow. „Wir freuen uns darauf, Sie persönlich kennen zu lernen und gemeinsam mit Ihnen Ihr Unternehmen durch einen möglichen Einsatz des traviso Dialog Systems noch erfolgreicher zu machen“, erklärt der Geschäftsführer der traviso Solutions GmbH. **GR**

Beispiel für einen Reisebewertungsbogen, wie ihn „DER SCHMIDT“ aus Wolfenbüttel einsetzt.

Repro: traviso Solutions GmbH

## Info

Weitere Infos unter Telefon +49 (0)234-544 954 05 oder kontakt@traviso-solutions.de

www.traviso-solutions.de

www.der-schmidt.de

www.der-schmidt.de

**Vielen Dank!**

Bitte überprüfen Sie Ihre Adressdaten und nehmen ggf. Korrekturen vor. Sollte das Adressfeld noch nicht mit Ihren persönlichen Daten ausgefüllt sein, bitten wir Sie um die vollständige Angabe Ihrer Daten. Bitte tragen Sie Ihre Korrekturen und Ergänzungen im dafür vorgesehenen Adressfeld ein. Vielen Dank!

**1** Max Mustermann  
Vorname, Name

**2** Mustermannallee 1  
Straße, Hausnummer

**3** 38300 Wolfenbüttel  
PLZ, Ort

Telefon und/oder Handy

Ja, ich möchte den aktuellen Newsletter abonnieren. (Bitte E-Mail-Adresse angeben.)

E-Mail-Adresse

Wenigstenshinweise: Wir behandeln Ihre persönlichen Daten absolut vertraulich. Es werden keine weiteren Informationen über Sie an Außenstehende weitergegeben.

**Ihre Meinung zählt!**

Sehr geehrter Herr Mustermann,

wer von einer schönen Reise zurückkehrt, hat viel zu erzählen. Wir hoffen, dass Sie über gute Erfahrungen mit uns berichten können und würden gerne wissen, wie Ihnen die Reise gefallen hat.

Wir würden uns daher freuen, wenn Sie sich einige Minuten Zeit nehmen, um unseren Fragebogen auszufüllen.

Ihre Antworten sind für uns sehr wertvoll. Sie helfen uns, die Qualität unserer Reiseangebote immer wieder zu überprüfen und den Wünschen unserer Kunden anzupassen. Schließlich wollen wir, dass Sie Ihre wertvollen Urlaubstage ungetrübt genießen und voll guter Erinnerungen zurückkehren.

*Jo Schmitt*

Wilhelm Schmidt  
Reisebüro Schmidt

P.S. Bitte legen Sie den ausgefüllten Fragebogen in den beigelegten Umschlag. Diesen können Sie dann direkt bei unserem Busfahrer oder in einem unserer Reisebüros abgeben.

**Ihre Gewinnchance: Eine Wochenendreise!**

Wir freuen uns sehr über Ihre Unterstützung. Sie haben uns sehr geholfen! Als kleines Dankeschön nehmen Sie automatisch an der Verlosung einer Wochenendreise für 2 Personen in einem Luxushotel teil! Die Reiseverlosung erfolgt am 15. Januar des folgenden Jahres.

**REISEZIEL:** Lago Maggiore  
**REISETERMIN:** 16.03.2016  
**SITZPLATZ:** 1B

**1** Wie hat Ihnen diese Reise gefallen?  
 Sehr gut  
 Gut  
 Durchschnittlich gut  
 Weniger gut  
 Gar nicht

**2** Wie wahrscheinlich ist es, dass Sie wieder eine DER SCHMIDT Reise buchen?  
 Sehr wahrscheinlich  
 Wahrscheinlich  
 Ich bin mir noch nicht sicher.  
 Weniger wahrscheinlich  
 Sehr unwahrscheinlich

**3** Würden Ihre Erwartungen erfüllt?  
 Ja  Nein

**4** Würden Sie diese Reise mit DER SCHMIDT weiterempfehlen?  
 Ja  Nein

**5** Wodurch wurden Sie auf die zurückliegende Reise aufmerksam gemacht?  
 Durch eine Empfehlung von Freunden/Bekanntem (bitte)

Durch die Anzeigen/Werbung in Zeitungen

Durch den Reisekatalog

Durch ein persönliches Anschreiben

Durch eine Empfehlung eines Reisebüros

Sonstiges

**6** Wie bewerten Sie die erhaltenen Reiseunterlagen?  
 Sehr positiv  
 Positiv  
 Durchschnittlich positiv  
 Negativ  
 Sehr negativ

Wenn Sie Verbesserungsvorschläge haben, dann freuen wir uns über Ihre Anregung.

- 40** Wie gerne buchen Sie Festtagreisen?  
 Sehr gerne  
 Gerne  
 Durchschnittlich gerne  
 Ungerne  
 Sehr ungerne
- 41** Wie gerne buchen Sie Radreisen?  
 Sehr gerne  
 Gerne  
 Durchschnittlich gerne  
 Ungerne  
 Sehr ungerne
- 42** Wie wichtig sind Ihnen Weiterbildungsmöglichkeiten auf Ihrer Reise?  
 Sehr wichtig  
 Wichtig  
 Durchschnittlich wichtig  
 Unwichtig  
 Sehr unwichtig
- 43** Buchen Sie gerne einen bestimmten Sitzplatz im Reisebus?  
 Ja  Nein
- 44** Wie gerne buchen Sie für Ihre Reise eine 5\* Unterkunfts-kategorie?  
 Sehr gerne  
 Gerne  
 Durchschnittlich gerne  
 Ungerne  
 Sehr ungerne
- 45** Wie wichtig ist Ihnen die Betreuung durch einen Reisebegleiter (m/w) während Ihrer Reise?  
 Sehr wichtig  
 Wichtig  
 Durchschnittlich wichtig  
 Unwichtig  
 Sehr unwichtig
- 46** Wie wichtig ist Ihnen der Erfahrungsgrad eines Reiseveranstalters?  
 Sehr wichtig  
 Wichtig  
 Durchschnittlich wichtig  
 Unwichtig  
 Sehr unwichtig
- 47** Wie wichtig ist Ihnen der Einsatz von einem hochwertigen DER SCHMIDT Reisebus?  
 Sehr wichtig  
 Wichtig  
 Durchschnittlich wichtig  
 Unwichtig  
 Sehr unwichtig
- 48** Wie wichtig ist Ihnen die Busklassifizierung nach "Sternen"?  
 Sehr wichtig  
 Wichtig  
 Durchschnittlich wichtig  
 Unwichtig  
 Sehr unwichtig
- 49** Wie wichtig ist Ihnen der Preis zu Hause?  
 Sehr wichtig  
 Wichtig  
 Durchschnittlich wichtig  
 Unwichtig  
 Sehr unwichtig
- 50** Wie wichtig ist Ihnen ein Frühstück im Schiefer-minen?  
 Sehr wichtig  
 Wichtig  
 Durchschnittlich wichtig  
 Unwichtig  
 Sehr unwichtig



# Hohe Qualität mit qualifiziertem Personal

Treue Stammkunden schätzen  
den Service von „Riese Reisen“

**A**ngler, Vereine und Senioren genießen ihren Urlaub mit „Riese Reisen“. Der Familienbetrieb aus dem brandenburgischen Groß Köris punktet bei seinen Stammkunden mit qualifiziertem Personal und klassifizierten Bussen.

„Riese Reisen“ wurde 2003 gegründet und zählt heute 20 Mitarbeiter. „Dass im Laufe unserer Firmengeschichte viele Verbesserungen umgesetzt werden konnten, verdanken wir den Anregungen unserer treuen Reisegäste,“ freut sich Geschäftsführer Rainer Riese. Denn verantwortungsbewusstes Handeln im Sinne der Kundschaft steht als wesentlicher Grundsatz an erster Stelle für das Riese-Team. Dazu gehört ein eigener Reisekatalog mit einem guten Preis-Leistungsverhältnis. Auf die Einhaltung der Lenk- und Ruhezeiten sowie auf sichere, intakte und saubere Fahrzeuge wird in dem Unternehmen größter Wert gelegt. Drei der vier firmeneigenen Komfort-Reisebusse sind von der Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk) mit vier Sternen klassifiziert. „Unsere Bus-Chauffeure verfügen über langjährige Fahrpraxis und kennen ihr Fahrzeug sehr genau und werden regelmäßig geschult“, betont Rainer Riese. „Durch ein nettes Umfeld, persönliche Kundenbetreuung und Stammfahrer mit Freude am Job stellen wir eine langjährige Bindung zu unseren Reisegästen her.“ *clz*



„Riese Reisen“ (www.riese-reisen.com) verwöhnt seine Kunden mit hochwertigen Vier-Sterne-Bussen.  
Bild: Riese Reisen

# Sparen mit Spaß

Die Mitglieder der Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk) haben 2016 viel Spaß beim Sparen. Denn die drei neuen gbk-Premiumpartner bieten nicht nur attraktive Erlebnis-Programme an. Das Chocoversum (www.chocoversum.de), das GOP Variété-Theater (www.variete.de) und die Insel Mainau (siehe Seite 19) unterstützen klassifizierende Busunternehmen auch großzügig mit Rabatten und Freikarten.

„Alle Premiumpartner bieten gbk-Mitgliedern einen exklusiven Sonderbonus, der von Freikarten bis zu Ermäßigungen für Gruppenbuchungen reicht“, betont Martin Becker. „Wer diese Angebote bereits nur einmal nutzt, spart schon über 200 Euro“, rechnet der gbk-Geschäftsführer vor.

Weitere Infos zu den gbk-Premiumpartnern gibt es unter Telefon (0 70 31) 623-172, service@buskomfort.de oder auf www.buskomfort.de

busgruppeninfo.de  
**WER HIER SUCHT, DER FINDET SCHNELLER**

busgruppeninfo.de  
**WO SICH ANGEBOT UND NACHFRAGE TREFFEN**

► **Wir zeigen Ihnen die optimale Nutzung von www.busgruppeninfo.de bei unseren regelmäßigen WEBINAREN.**

► **UNSERE VORTEILE:**

- Zuverlässige Partner und 3.000 zufriedene Kunden
- Schnelle Suche nach: Hotels, Restaurants, Ausflugsziele, Paketer, Tourist Info/Incoming, Sonderaktionen
- LAST-MINUTE-Angebote direkt per E-Mail

► **NICHT NUR IM WEB, SONDERN AUCH ALS APP**

# Von Profis für Profis

Der VDL Futura FDD2 ist umweltfreundlich und effizient



**D**em modernen Design und unverkennbar kommt er als jüngster Spross der seit Jahren erfolgreichen Futura-Familie daher: der Doppeldecker VDL Futura FDD2. Gemeinsam mit einer Gruppe von erfahrenen Doppeldecker-Chauffeuren entwickelt, vereint der Nachfolger des VDL Synergy alle Tugenden der Futura Baureihe und empfiehlt sich für den täglichen Einsatz im ÖPNV sowie im Fernlinien- und Reiseverkehr.

Mit seiner eindrucksvollen, dynamischen Front, den Scheinwerfereinheiten und den Begrenzungsleuchten ist der VDL Futura FDD2 ein Blickfang. Im Inneren strahlen die gediegene Verarbeitung, abgerundete Ecken und moderne helle Farben viel Harmonie aus und sorgen für ein Wohlfühl-Ambiente beim Reisenden.

Wer kann die Anforderungen an einen Doppeldecker besser formulieren als der Chauffeur, der tagtäglich mit seinem Bus unterwegs ist? Die bei einer Befragung von erfahrenen Doppeldecker-Chauffeuren gesammelten Informationen und Wünsche wurden vom Entwurfsteam, den VDL-Ingenieuren und Designern umgesetzt. So entstand ein Fahrzeug von Profis für Profis.

Im Cockpit sind die Reihenfolge der Instrumente, Displays und Schalter logisch und ergonomisch gestaltet. Die ideale Sitzposition für große und kleine Chauffeure ist schnell und unkompliziert einstellbar. Der gut zugängliche

Kofferraum mit einem Volumen von bis zu 9,3 Kubikmeter ist an der Decke hindernisfrei und mit LEDs optimal ausgeleuchtet. Der sparsame Antriebsstrang, die aerodynamische Form und die bewährte Leichtbauweise garantieren einen niedrigen Verbrauch und damit einen geringen CO<sub>2</sub>-Ausstoß.

Der dreiachsige Futura FDD2 kann als FDD2-130 mit einer Länge von 13 085 mm für max. 84 Fahrgäste und als FDD2-141 mit einer Länge von 14 145 mm für max. 96 Fahrgäste geordert werden. Für eine hervorragende Straßenlage und höchsten Fahrgastkomfort sorgt eine elektronisch geregelte Luftfederung. Viel Bewegungsspielraum im Eingangsbereich und in der Mitte, ein „Soft-Design“ mit runden Formen und ansprechender Farbauswahl, optimal gedämpfte Motor- und Fahrgeräusche und nicht zuletzt die in drei Varianten wählbare VDL-Bestuhlung sorgen für ein entspanntes und angenehmes Reiseerlebnis beim Urlauber und beim Geschäftsreisenden.



Der Blick des Chauffeurs wird nach oben gelenkt. Die Ingenieure von VDL haben nämlich den Boden an der Frontscheibe schräg aufwärts verlaufen lassen und so den Blickwinkel deutlich erweitert. Dies kommt auch größeren Fahrern zugute, vor allem vor hoch angebrachten Ampeln und Verkehrsschildern. Hinzu kommt, dass dadurch die Außenspiegel höher positioniert werden konnten. Sie befinden sich jetzt in zwei Metern Höhe.

Geordert werden kann eine Auffahrrampe für Rollstuhlfahrer an der besonders breiten Mitteltür. Bis zu zwei Rollstuhlplätze können dann im Tausch mit den hinteren Sitzen im Unterdock eingerichtet werden. So entspricht der VDL Futura FDD2 allen Anforderungen der gesetzlichen Vorgaben im Fernlinienverkehr. **GR**



Die Ingenieure von VDL haben den Boden an der Frontscheibe des Futura FDD2 schräg aufwärts verlaufen lassen und so den Blickwinkel des Chauffeurs deutlich erweitert. *Bilder: VDL*

## Attraktives Angebot

Das Landhotel Karrenberg in Kirchberg (siehe Seite 18) offeriert ein attraktives Schnupperangebot: Drei Übernachtungen im komfortablen Zimmer inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet und einem Begrüßungsgetränk sowie zwei Drei-Gang-Menüs im Rahmen der Halbpension und einem Hunsrück Spezialitätenbuffet gibt es zum Preis von 145 Euro pro Person (Einzelzimmerzuschlag: 30 Euro). Folgende Leistungen können dazu gebucht werden: Wein- und Schnapsprobe, Kaffee und selbstgebackener Kuchen am Nachmittag, eine geführte Wanderung über die Hunsrückhöhen, eine Schifffahrt ab Bernkastell oder Traben-Trarbach sowie der Eintritt ins Museum in Simmern mit einer Führung durch die Ausstellung „Heimat“.

# Ein Blütenmeer im Bodensee



Die Insel Mainau ist auch bei Regenwetter eine Reise wert

**F**rüling, Sommer, Herbst und Winter: Die Insel Mainau ist immer eine Reise wert. Neben der Vielfalt der Blütenpracht in Park und Gärten bietet jede Jahreszeit besondere Höhepunkte und das nicht nur im Freien. Einzigartige Attraktionen, gerade auch für kühlere und regnerische Tage, sind zum Beispiel das Palmen- und das Schmetterlingshaus.

Der Insektengarten auf der Insel Mainau ist eine Attraktion für die ganze Familie.  
*Bild: Mainau*



## Mainau-Highlights 2016

### **Tulpen und Frühjahrsblüte** - im April

Alljährlich pflanzen die Gärtner der Mainau annähernd 400 verschiedene Tulpensorten in Beete und Wiesenflächen.

### **Orchideenschau** - bis 8. Mai

Jedes Jahr bildet die Orchideenschau im Palmenhaus der Insel Mainau – eine der bedeutendsten Europas – von März bis Mai einen fulminanten Auftakt ins Blumenjahr.

### **Gräfliches Inselfest** - 26. bis 29. Mai

Zum 15. Mal heißt es beim Gräflichen Inselfest wieder „Bummeln, Einkaufen, Genießen“. Über 70 nationale und internationale Aussteller bieten alles rund um das Thema „Trends & Lifestyle für den Gartenliebhaber“. Neben einem vielseitigen Rahmenprogramm können sich die Besucher von den Mainau-Gartenprofis nützliche Tipps und Tricks holen.

### **Rosenblüte** - Juni bis September

### **Mittsommerfest** - 25. Juni

Das schwedische Traditionsfest wird mit landestypischen Klängen, Leckereien und Tanz auf dem Vorplatz der Rothaus Seeterrassen direkt am See zelebriert.

### **Dahlienblüte** - Ende August bis Oktober

### **Gräfliches Schlossfest** - 30. September bis 3. Oktober

„Noblesse Oblige“ heißt es beim Gräflichen Schlossfest. Das Einkaufserlebnis der besonderen Art in exklusiv geöffneten Räumen des barocken Mainau-Schlusses bietet Auserlesenes und Schönes von Schmuck und Mode bis hin zu edlen Accessoires und kulinarischen Köstlichkeiten.

### **Winteraustellung** - 18. Nov. 2016 bis 12. Februar 2017

Unter dem Titel „Zauberhafte Spielwelten für Klein und Groß – Holzfiguren von Margarete Ostheimer“ erleben die Besucher eine Ausstellung im winterlichen Schloss Mainau.



# Echt dufte!

Im Haigerlocher Rosengarten blühen die Besucher auf

**Z**wischen Stuttgart und dem Bodensee liegt ein gärtnerisches Kleinod, das Jahr für Jahr viele Besucher anzieht. Seit fast zehn Jahren gibt es dort einen öffentlichen Park, der nicht nur Gartenliebhaber begeistert: Den Haigerlocher Rosengarten.

Der Duft der Rose ist ein Objekt der Begierde – heute mehr denn je. Waren die Zuchtziele lange Zeit die Haltbarkeit der Blüten, besondere Blütenformen und -farben, so ist heute der Duft der Rosen wieder eines ihrer wichtigsten Merkmale. Diese Trendwende hat vor allem David Austin eingeläutet. Der englische Züchter kreuzte moderne mit „Alten Rosen“, um die Eigenschaften der modernen Rosen, wie lange Blühdauer oder mehrfaches Blühen, mit dem Aussehen und dem Duft der Alten Rosen zu verbinden. „Englische Rosen“ nannte er diese Züchtungen mit den dafür typischen gefüllten Blütenformen. Bekannte Sorten sind „Abraham Darby“ mit fruchtigem Pfirsichduft und „Gertrude Jekyll“ (Bild) mit dem typischen Duft Alter Rosen. Eine Sammlung Englischer Rosen finden die Besucher auch im Haigerlocher Rosengarten.

Winfried Werner hat 2006 in Haigerloch damit begonnen, seinen langgehegten Wunsch nach einem Rosengarten zu verwirklichen. Als Inhaber eines Garten- und Landschaftsbaubetriebes kannte er sowohl die Anforderungen der Pflanzen als auch die Ansprüche, die Besucher an solch einen Garten stellen würden. Dass die Pflege des 5000 Quadratmeter großen Gartens in einer Höhe von 500 Metern über dem Meeresspiegel mit seinen rund 10 000 Rosen, die sich auf mehr als 400 verschiedene Sorten verteilen, nicht ganz einfach werden dürfte, war ihm klar.

Ein Ziel des Landschaftsgärtners war es, einen Park zu kreieren, der Gartenfreunde und Pflanzenliebhaber erfreut und ihnen die Rose und den Umgang mit ihr näher bringt. Seine Erfah-

rung mit Gartenbesitzern hatte ihn gelehrt, dass sich viele Menschen im Umgang mit Rosen schwer tun. Das beginnt bei der Auswahl einer geeigneten Sorte, setzt sich über Fragen zum Standort und zur Pflanzmethodik fort und endet bei der Pflege und dem Schutz vor Schädlingen.

Nicht zuletzt aus diesem Grund bietet der Haigerlocher Rosengarten neben Führungen auch Seminare zur Pflege von Rosen sowie Schnittkurse und ähnliche Veranstaltungen an. Mit praktischen Anleitungen zu speziellen Themen erlernen die Teilnehmer beispielsweise, einzelne Rosenarten am Geruch zu unterscheiden, und werden über Inhaltsstoffe und Wirkungen der Düfte aufgeklärt.



Im Haigerlocher Rosengarten gedeihen über 400 Sorten, darunter nicht nur Strauchrosen, sondern auch Kletterrosen-, Rambler-, Bodendecker- und Beetrosen. Der Garten zeigt den Besuchern auch, welche Rosen in der etwas kühleren Lage zwischen Schwarzwald und Schwäbischer Alb gut gedeihen. Am Rosenherbst gibt es jährlich die Möglichkeit, Sorten zu bestellen, die dann pünktlich zur Pflanzzeit geliefert werden.

*Bilder: Maximilian Ludwig*

## Info

**Gruppen können individuelle Führungen vereinbaren.**

### **Rosenverkauf**

im Gartenbetrieb „Casa Verde“  
von März bis November,  
Do. und Fr. 8 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr

### **Veranstaltungen**

Schnittkurse - jährlich im März  
Rosentage mit Rosenmarkt -  
Sa., 2. Juli und So., 3. Juli 2016  
Rosenherbst - So., 9. Oktober 2016

Ein weiteres Ziel, das Winfried Werner anstrebte, war die Zunahme des Fremdenverkehrs im kleinen, als Fliederstädtchen bekannten Haigerloch. Die Stadt mit gerade einmal 2100 Einwohnern hat mit dem Atomkeller, den Barockkirchen und dem Schloss bereits zahlreiche touristische Ziele zu bieten. Mit dem Rosengarten als weitere Attraktion sollte Haigerloch jedoch über die Grenzen Deutschlands hinaus bekannt werden. Ohne Frage war dieses Vorhaben von Erfolg gekrönt: Blumenfreunden ist der Haigerlocher Rosengarten längst ein Begriff. In der Nähe der Autobahn Stuttgart-Bodensee gelegen, gilt er als beliebtes touristisches Ziel - nicht nur, um auf der Fahrt in den Urlaub eine wohltuende Pause einzulegen. Wer auf der A81 an den Bodensee oder nach Stuttgart unterwegs ist, sollte auf jeden Fall die Chance nutzen, und an der Ausfahrt 31-Empfingen einen Abstecher ins nur sechs Kilometer entfernte Haigerloch machen.

Gartenkultur im britischen Sinne wird im Haigerlocher Rosengarten durch Anlage und Pfl-

ge nach ästhetischen und fachlichen Gesichtspunkten erlebbar. Die gesamte Fläche ist in sechs große und acht kleinere Beete unterteilt. Zwei Meter breite Rasenwege zwischen den großen Beeten vermitteln dem Besucher das Gefühl, sich in einer weitläufigen englischen Parkanlage zu bewegen.

Ein Ambiente, das manchen Rosenfreund zum längeren Aufenthalt verführt. Denn dank der sich kreuzenden Rasenwege ist es möglich, die einzelnen Rosensorten aus unmittelbarer Nähe zu betrachten und deren Duft zu genießen. Zwischen den Tee-, Polyantha-, Floribunda- und Zwergrosen in den Beeten wurden Hochstämmchen gepflanzt, 2009 kamen Obelisken und große Rosenbögen hinzu.

Der Haigerlocher Rosengarten entwickelt sich ständig weiter, jährlich kommen neue Sorten hinzu. Kletter- und Ramblerrosen haben große Flächen des Zaunes rund um das Gelände erobert und rahmen den Garten ein, als müssten sie ein schlafendes Dornröschen beschützen.

Würden die Gärtner die Rosen nicht regelmäßig schneiden, käme keiner mehr durch. Diese Kraft der Natur ist es, die einen solchen Garten zur Attraktion macht.

Wer alle Rosensorten gebührend würdigen sowie ihre Eigen- und Besonderheiten erkennen möchte, sollte schon etwas Zeit mitbringen. Holzbänke im englischen Gartenstil und Schattenplätzchen unter großen Sonnenschirmen oder im Rosenpavillon laden zum Verweilen und Genießen ein.

*Christine Volm*



Auf einen Abstecher oder für einen Ausflug:  
Besuchen Sie den



Haigerlocher  
Rosengarten



Haigerlocher Rosentage mit Rosenmarkt  
2. und 3. Juli 2016

Gartenberatung, Kurse, Führungen. Rosen von Delbard  
und David Austin im Verkauf. Alle Rosensorten zum Bestellen.

geöffnet bis 31. Oktober  
8-18 Uhr, Juni-August bis 20 Uhr

[www.haigerlocher-rosengarten.de](http://www.haigerlocher-rosengarten.de)

Gruelerstr. 19 - 72401 Haigerloch  
07474-9566-0, fax: 9566-15

Eine Narzissenkönigin hat attraktive Verehrer.  
Bild: Martin Baumgartner



## Königlicher Blickfang gesucht

Narzissen und junge Damen schmücken das größte Frühlingsfest in Österreich

**V**om 26. bis 29. Mai 2016 findet zum 57. Mal das größte Frühlingsfest Österreichs statt. Junge Damen können sich schon jetzt als königliche Regentin für das Narzissenfest im Ausseerland-Salzkammergut bewerben.



Im Frühling steht das Ausseerland-Salzkammergut ganz im Zeichen der Blume. In überwältigender Fülle verwandelt wild gewachsene Narzissen die liebliche Berglandschaft in ein duftendes weißes Blütenmeer. Mehr als 3000 Menschen werden dann wieder engagiert sein, um den erwarteten 25 000 Gästen ein prachtvolles Festerlebnis garantieren zu können.

Ab Donnerstag, 26. Mai, umrahmt ein vielfältiges Programm das stimmungsvolle Fest. Der Veranstaltungsreigen reicht vom Auftritt der berühmten Poxrucker Sisters am Samstag, 28. Mai, über einen Brauchtumsum-

zug, Volksmusikabende und Wanderungen durch Narzissenwiesen bis zur beliebten Narzissennacht. Bei Live-Musik an den verschiedensten Plätzen von Bad Aussee haben die Geschäfte der Einkaufsstadt am Freitag, 27. Mai, bis 22 Uhr geöffnet. Das gesamte Stadtzentrum wird dabei zu einem großen musikalischen und kulinarischen Fest.

### Der Korsosonntag

Höhepunkt ist der Festsonntag am 29. Mai. Ab 8 Uhr werden die Blütenfiguren an verschiedenen Plätzen im Stadtzentrum von Bad Aussee ausgestellt. Die Besucher haben viel Zeit und Raum, um sich den Figuren und ihren Schöpfern ausführlich zu widmen. Gleichzeitig können sie die historische Kurstadt erkunden und begleitet von Volksmusik, Brauchtumsständen und Handwerkskunst durch das prachtvoll geschmückte Stadtzentrum wandern. Ab 14.30 Uhr findet am Altausseer See der Bootskorso statt. Shuttlebusse bringen die Gäste kostenlos und bequem von den Parkplätzen zu den einzelnen Veranstaltungen.



## Info

Alle jungen Damen im Alter von 18 bis 30 Jahren sind herzlich eingeladen, sich per Mail an [mail@narzissenfest.at](mailto:mail@narzissenfest.at) oder postalisch beim Narzissenfestverein (Bahnhofstraße 132, 8990 Bad Aussee) zur Wahl der Narzissenkönigin und der Prinzessinnen zu bewerben.

### Königliche Hoheiten gesucht

Ab sofort beginnt die Suche nach den königlichen Blickfängen des 57. Narzissenfestes. Die Narzissenkönigin und ihre beiden Prinzessinnen vertreten das Narzissenfest, das Salzkammergut, die Steiermark und teilweise ganz Österreich bei einer Vielzahl an hochkarätigen Veranstaltungen. Um Königin zu werden, braucht man deshalb ein fundiertes Wissen über das Ausseerland-Salzkammergut und ein hohes Maß an Kommunikationsfreudigkeit. Die drei Auserwählten begleiten die vielen Besucher und hochrangigen Gäste als Regentinnen durch das Frühlingsfest und sind bei repräsentativen Terminen in und rund um Österreich gerne gesehen. Nicht selten konnten die Narzissenköniginnen und ihre Prinzessinnen dabei auch wichtige Kontakte knüpfen und ihre Karriere damit in überraschende Bahnen lenken.



Unter allen Bewerberinnen sucht eine Jury 40 junge Damen aus und lädt sie zum Casting nach Bad Aussee ein.

Bei diesem Casting wählt eine Jury die 20 Kandidatinnen aus, die in weiterer Folge am Onlinevoting teilnehmen. Aus dieser Publikumswahl gehen die zehn Kandidatinnen für die Wahl am Samstag, 21. Mai, im Kur- und Congresshaus Bad Aussee hervor. An diesem Abend entscheidet sich, wer Narzissenkönigin wird und welche zwei jungen Damen das Ausseerland-Salzkammergut als Prinzessinnen vertreten. Diese sind während des Narzissenfestes im Ausseerland-Salzkammergut gefragte Stars. Mit Narzissenkronen, original Ausseer Dirndl, Ausseer Hüten und passenden Accessoires repräsentieren sie die Region bis zur Narzissenhoheiten-Wahl 2017. GR



powered by [kommhaus.com](http://kommhaus.com)/Foto: Martin Baumgartner/narzissenfest.at

fröhlich & echt!   
**Narzissenfest**

**Narzissenfest**  
Stadt- und Bootskorso  
Ausseerland-Salzkammergut  
**29. Mai 2016**

Stadtkorso in  
Bad Aussee ab  
8.00 Uhr!

[www.narzissenfest.at](http://www.narzissenfest.at)

# Ein attraktives Ziel

Die Urlaubsregion Vitalwelt Bad Schallerbach lädt zum Urlaub mit Action und Wellness ein

**W**er Action sucht, ist in der Urlaubsregion Vitalwelt Bad Schallerbach richtig. Wer etwas für seine Gesundheit tun will, auch. Denn die österreichische Region erfüllt fast jeden Urlaubswunsch. Und schnürt für jede Reisegruppe das passende Paket.



Für Gruppen schnürt die Vitalwelt passende Pakete.



Inmitten der reizvollen Landschaft zwischen Donau und Salzkammergut liegt die Urlaubsregion Vitalwelt Bad Schallerbach. Das Highlight bildet das EurothermenResort Bad Schallerbach, das mit der Cabrio-Therme „Tropicana“ zum Relaxen mit Südseefeeling unter Palmen im wohlig warmen Thermalwasser einlädt. Ein besonderes Relax-Erlebnis verspricht das neue Sauna-Bergdorf „AusZeit“. Auf drei Ebenen warten auf einer Fläche von mehr als 4000 Quadratmetern über 40 Sauna- und Relax-Erlebnisse auf die Besucher. Die angeschlossene Piratenwelt „Aquapulco“ – das beliebte Ziel für Familien – ergänzt das Angebot.



## Entführung von Reisebussen

Die Ausflugsangebote, die für Gruppen besonders geeignet sind, reichen von Safaris mit elf Oldtimer-Traktoren über Fahrten mit Fahrraddraisinen vom Kohlebahnhof Scheibn durch den Hausruckwald bis hin zu filmreifen Westernüberfällen inklusive Entführung von Reisebussen zum Ghost City Saloon.

Wer es ruhiger angehen will, kann neben Brauereiführungen auch Wein- und Grillseminare, geführte Wanderungen, Golf-Schnupperkurse oder Bogenschießwettbewerbe und vieles mehr buchen. Die Vitalwelt schnürt für jede Gruppe das passende Paket.

## Regionale Schmankerln

Mit der Vitalwelt-Gästekarte genießen Urlauber zahlreiche Vorteile, wie eine Ermäßigung in Höhe von 50 Prozent für Veranstaltungen des Internationalen Musiksommers Bad Schallerbach sowie Vergünstigungen für viele Ausflugsziele. Der gastronomische Bogen spannt sich von regionalen Schmankerln bis hin zur Haubenküche.

## Spezielle Gruppenhotels

Nicht jedes Hotel ist für große Gruppen geeignet. Doch einige Häuser in der Vitalwelt bieten spezielle Gruppenpackages an - je nach Aufenthaltsdauer und Gruppengröße. Das Team der Vitalwelt unterstützt Gäste und Busreiseveranstalter bei der Programmgestaltung. GR

## Info

Mehr Infos unter [www.vitalwelt.at](http://www.vitalwelt.at) oder direkt beim Tourismusverband der Urlaubsregion Vitalwelt Bad Schallerbach unter Telefon +43 7249 – 4 207 10.

Nicht nur für Bogenschützen ist die Vitalwelt Bad Schallerbach ein attraktives Ziel. *Bilder: Vitalwelt*



## Die Urlaubsregion Vitalwelt Bad Schallerbach gemeinsam erleben & entdecken!



- Zentrale Lage mitten in Oberösterreich
- Vielseitige Ausflugsmöglichkeiten
- Gruppenworkshops und -seminare
- Spezielle Gruppenhotels
- Individuelle Beratung und Planung
- uvm.

Bestellen Sie noch heute unsere **Gruppenbrochure kostenlos** oder blättern Sie online [www.vitalwelt.at/broschueren-kataloge](http://www.vitalwelt.at/broschueren-kataloge)

### Tourismusinfo Urlaubsregion Vitalwelt Bad Schallerbach

4701 Bad Schallerbach · Promenade 2  
Telefax +43(0)7249/42071-13

Telefon +43(0)7249/42071-0,  
e-mail [info@vitalwelt.at](mailto:info@vitalwelt.at)

[www.vitalwelt.at](http://www.vitalwelt.at)

©eureifel



# Auf immer Wiedersehen in Wien



Barbara Honner schwärmt vom Charme der lebenswertesten Stadt der Welt

B

Barbara Honner, Tourismusfachfrau im Verkehrsverein Tübingen, der schwäbischen Stadt am Neckar, erzählt im Gespräch mit Claudia Zimmer, warum sie ihr Herz an die österreichische Donaumetropole verloren hat.



*Was ist für Sie das Besondere an Wien?*

Wien ist ein Lebensgefühl. Wien ist klassisch, museal, dekadent und kitschig einerseits, aber modern, avantgardistisch, skurril, selbstironisch und unerschrocken andererseits. Es ist diese erlebbare Mischung, die den Charakter und den Charme der Donaumetropole ausmacht, und das spiegelt sich in der Architektur, der Kunst, Kultur und Lebensweise wieder. Wiener Walzer und Conchita Wurst, Fiaker und UNO-City, Sissi und Sigmund Freud – das geht, das funktioniert in Wien auf eine wundervolle Weise. Der Wiener lebt seine Kultur, er liebt sein Theater und seinen Opernball und kann sich darüber herrlich aufregen.

Wien bietet dem Gast unzählige Wohlfühlorte. Kein Wunder, dass Wien 2015 zum sechsten Mal in Folge zur „Lebenswertesten Stadt der Welt“ gewählt worden ist. Das spricht für sich. Darüber hinaus betreibt Wien ein exzellentes Tourismusmarketing. Die Wiener sind lässig, sozial und tolerant und haben viel übrig für gutes Essen und Trinken. Der Wiener lässt sich Zeit zum Genießen. Das hat schon Geschichte: Erst nach dem Mittagsmahl ging's auf zum Kampf gegen die Türken.

*Seit wann und wie oft im Jahr besuchen Sie Wien?*

Ich fahre einmal im Jahr für mindestens eine Woche nach Wien und das schon seit fast 20 Jahren. Schon bei meinem ersten Besuch – es war Januar und hatte durchgehend minus zehn Grad – wurde mir warm ums Herz und ich wusste, diese Stadt macht glücklich. Das ist bis heute so geblieben. Ich treffe mich mit Freunden, freue mich auf Spaziergänge am Donaukanal, aufs Theater und aufs Kabarett und auf ein skurriles Museum, das ich noch nicht kenne. Ich entdecke auch immer wieder Neues in den „Grätzln“, den Bezirken Wiens. Und ich liebe es, mir bei einem warmen Topfenstrudel die Kaffeehausatmosphäre in den 1920er und 30er Jahren vorzustellen, als dieser Ort Lebens- und Arbeitsstätte vieler Künstler und Literaten war. Seit 2011 gehört die Kaffeehauskultur in Wien sogar zum immateriellen Kulturerbe der UNESCO.

Der Fiaker gehört zu Wien wie die Melange zum Kaffeehaus.

Bild: Zimmer

Barbara Honner war schon etwa 20mal in Wien. Und sie wird mindestens noch 100mal in die österreichische Donaumetropole reisen. *Privatbild*



### Warum ist Wien gerade auch für Best Ager attraktiv?

Weil Wien so gemütlich ist, so viel Lebens- und Aufenthaltsqualität besitzt. Inmitten dieser Großstadt findet der Besucher immer einen Platz zum Sitzen und Ausruhen („ausrasten“ auf gut Österreichisch) auf einer der vielen Bänke in den gepflegten öffentlichen Parks und Gärten, im Schanigarten bei einem Achtel Veltliner oder im nächsten Kaffeehaus bei einer Melange, wo man stundenlang ungestört Zeitung lesen kann. Wien ist im Gegensatz zu Tübingen topografisch nicht anspruchsvoll. Und wem ein Weg zu weit ist, der nimmt die Trambahn oder die U-Bahn, in der sich auch Senioren traumhaft leicht zurechtfinden.

### Welche Geheimtipps haben Sie, die in keinem Reiseführer stehen?

Schwierige Frage. Wenn ich alle Reiseführer kennen würde, könnte ich die Frage beantworten, und als Autorin eines eigenen Reiseführers hab ich außerdem ein spezielles Verhältnis zu Geheimtipps ... Aber im Ernst: Ich bin mir sicher, dass jeder Besucher von seiner Wienreise seinen ganz individuellen, persönlichen

Geheimtipp mitbringt. Einen Ort, einen Platz, einen Aussichtspunkt, ein Motiv – etwas, das speziell ihn berührt hat.

### Wo gibt es das beste Wiener Schnitzel, den besten Wein, die beste Sachertorte?

Ich habe dort noch nie ein schlechtes Schnitzel gegessen, egal, ob im berühmten Figlmüller oder im Reinthaler, im einfachen Beisl (Wirtshaus) oder im Kaffeehaus. Die Wiener Küche – weltweit die einzige, die nach einer Stadt benannt ist – ist mit der italienischen die beste, die ich kenne. Ungeköstelt, reichhaltig, günstig. Vom einfachen Schinkenfleckerl über eine derbe Blunzn bis zum zarten Tafelspitz mit Kren sind die Gerichte immer lecker. Die österreichischen Mehlspeisen sind legendär und richtige Dickmacher.

Ja, Wien und der Wein: Eine Fahrt nach Grinzing zum Heurigen oder nach Nussdorf ist obligatorisch, wo man sommers im Buschenschank draußen zwischen den Weinbergen sitzt und über Wien schauen kann. Und die Sachertorte passt am besten ins Originalambiente des feinen Hotels Sacher.

### Wie ist der Service und das Preis-Leistungsverhältnis in Hotels? Wird man als Tourist abgezockt?

Nein, dafür ist Wien nicht bekannt. Wien kennt zwar seinen Preis als lebenswerteste Stadt der Welt, aber dafür erhalte ich auch Leistung. Natürlich ist der Kaffee im Griensteidl, Museum oder Central verhältnismäßig teuer, aber da muss man halt auch mal gewesen sein.

### Ist die Atmosphäre näher am Wiener Charme oder am Wiener Schmäh?

Ich würde sagen, näher am Schmäh. Das ist nicht jedermanns Sache. Man muss viel

Humor haben, um ein langgezogenes „Bist deppat, heast?“ nicht als Beleidigung aufzufassen. Schmäh kommt ja nicht von Schmähung, wie man meinen könnte, sondern ist eine derb-liebenswerte Form der Kommunikation, die mit viel (Selbst-)Ironie arbeitet. Damit kann man sogar Themen wie dem Tod und dem Elend, zu dem der Wiener ja bekanntlich eine ganz besondere Beziehung hat, noch ein Schmunzeln abgewinnen. Umwerfend charmant dagegen ist immer noch ein echt wienerisches „Küss die Hand, gnä' Frau“.

### Dürfen in Wiens Innenstadt Busse parken?

Wien bemüht sich, den innersten Ring frei von parkenden Touristikbussen zu halten. Am Burgring und an der Börse gibt es die zentralsten Ein- und Ausstiegsstellen. Transferfahrten mit Einfahrtkarten sind jederzeit möglich. Man muss bedenken, auf dem Ring teilen sich der Autoverkehr, Busverkehr, die Trambahn, die Fiaker, Radler und Fußgänger den Platz. Die offizielle und sehr empfehlenswerte Wien-Webseite stellt hierfür alle notwendigen Infos zur Verfügung:

<http://b2b.wien.info/de/reisebranche/busguide>

### Empfehlen Sie eher, eine Führung zu buchen oder die Stadt auf eigene Faust zu erkunden?

Eine Stadtführung oder eine Stadtrundfahrt sind immer der beste Einstieg, um sich einen guten Überblick über die Sehenswürdigkeiten der Stadt zu verschaffen. Ich bin inzwischen gerne auf thematischen Führungen dabei. Der Rundgang durch Wiens Hinterhöfe mit seinen umlaufenden Laubengängen, den Pawlataschen, der Abstieg in Wiens Kanalisation auf den Spuren von Harry Lime („Der dritte Mann“) oder auch die Führung hinter die Kulissen des Burgtheaters waren unvergessliche Erlebnisse. Ich empfehle außerdem jedem Wienbesucher, kreuz und quer Trambahn zu fahren: einsteigen, aussteigen, umsteigen. Egal, wohin. Und dann Wien auf sich wirken zu lassen!





## Reizvolle Motive zwischen romantischen Gassen

Wetzlar begeistert seine Besucher auch mit einem aufregenden Nachtleben.  
*Bild: Tourist-Information Wetzlar*

Die Goethe- und Optikstadt Wetzlar lädt zum Fotoshooting ein

**K**ulturell, lebendig, bunt: In Wetzlar verbindet sich eine jahrhundertlange Geschichte mit modernem Stadtleben. Auch wer sich für Kultur und Natur interessiert, findet in der mittelhessischen Stadt im Lahntal ein ideales Angebot. Die Stadt liegt direkt an der Lahn und wird umrandet von Westerwald und Taunus. Daher ist Wetzlar auch ein idealer Ausgangspunkt für Radtouren im Lahntal und Wanderungen in den Mittelgebirgen.

Mittelalterliche Plätze, eindrucksvolle Fachwerkhäuser und schöne Barockbauten sowie die über 700 Jahre alte steinerne Brücke über die Lahn prägen das Gesicht der Stadt. In ihrer Mitte steht der Dom, an dem über Jahrhunderte gebaut wurde, der aber nie fertig gestellt wurde. Genau diese stilistische Vielfalt macht ihn einzigartig. Romantische Gassen mit kleinen Boutiquen laden zu einem Einkaufsbummel ein.

In Wetzlar können zahlreiche bemerkenswerte Museen besichtigt werden. Dazu gehört das Lottehaus, das an den Aufenthalt von Johann Wolfgang von Goethe im Sommer 1772 erinnert. In der damaligen Reichsstadt erlebte er, was er in seinem Briefroman „Die Leiden des jungen Werthers“ verarbeitete. Goethe und sein Werther wurden berühmt und Wetzlar erhielt einen Platz in der Weltliteratur.

## Ein Parcours mit interaktiven Stelen

Ein Besuch lohnt sich auch im Palais Papius, einem der schönsten Stadthäuser aus der Reichskammergerichtszeit. Dort wird die Sammlung Lemmers-Danforth mit beeindruckenden kunsthandwerklichen Exponaten sowie Mobiliar aus Renaissance und Barock gezeigt.

Mit einer genialen Idee schuf Oskar Barnack in Wetzlar die erste Kleinbildkamera und revolutionierte damit die Fotografie. Die Stadt mit ihren pittoresken Gassen, den schönen Fachwerkhäusern und dem vielgestaltigen Dom bietet viele reizvolle Fotomotive. In der Leica-Erlebniswelt können Fotofreunde eine Ausstellung historischer Kameras, aber auch die Fertigung und Montage der neuesten High-Tech-Produkte besichtigen. Aktuelle Ausstellungen von Leica-Fotografen runden das Bild ab. Der in Deutschland einzigartige Optikparcours, der sich mit verschiedensten interaktiven Stelen durch die Stadt zieht, und das Viseum, ein Mitmachmuseum rund um die Optik, zeigen, dass Wetzlar nicht nur Goethe-, sondern auch Optikstadt ist.

## Traditionelle Feste als Publikumsmagnet

In Wetzlar gibt es ein vielfältiges kulturelles Programm. Rittal Arena und Stadthalle sind Gastgeber bekannter Künstler und hochrangiger Veranstaltungen. Traditionelle Feste wie der Gallusmarkt, das Ochsenfest, die Kulturtag an der Lahn oder das Sommernachtsweinfest locken regelmäßig viele Besucher an. Kultureller Höhepunkt im



Sommer sind die Wetzlarer Festspiele, die unter freiem Himmel an historischen Orten stattfinden und ein breit gefächertes Programm mit Theater, Kleinkunst, Musicals und Konzerten bieten.

Bei einem Rundgang durch die historische Altstadt erläutern freundliche und fachkundige Stadtführerinnen und Stadtführer an Ort und Stelle Interessantes und Wissenswertes und lassen so Geschichte lebendig werden. Für Reisegruppen steht ein vielfältiges Angebot an Arrangements und Tagespauschalen zur Verfügung. Auch das breite gastronomische Angebot in Wetzlar lässt kaum Wünsche offen und rundet einen Besuch in der schönen Stadt geschmackvoll ab. GR

# Willkommen in Wetzlar!



## Besuchen Sie die schöne Stadt an der Lahn mit Ihrer Gruppe

Mittelalterliche Plätze, eindrucksvolle Fachwerkhäuser und verspielte Barockbauten faszinieren die Besucher der Wetzlarer Altstadt. Inmitten des historischen Stadtkerns befindet sich auch der einzigartige und nie vollendete Dom. Die vielfältigen Museen bieten beeindruckendes Kunsthandwerk, erinnern an den Aufenthalt Johann Wolfgang Goethes und geben Einblicke in die Welt der Optik und Feinmechanik.

### SERVICE für Busgruppen:

- Wählen Sie aus attraktiven Gruppenarrangements und Tagespauschalen
- Kostenfreie Busparkplätze stehen für Sie zur Verfügung

Gerne beraten wir Sie bei der Planung Ihrer Gruppenreise nach Wetzlar!



**Kontakt:** Tourist-Information · Domplatz 8 · 35578 Wetzlar · Telefon: 06441 99-7755 · Telefax: 06441 99-7759  
tourist-info@wetzlar.de · www.wetzlar-tourismus.de

# Ein Markt der schönen Dinge

Kunst trifft Handwerk  
auf der St. Wendeler LebensArt



**A**m Samstag, 27. August und am Sonntag, 28. August 2016, verwandeln sich die historischen Gassen der St. Wendeler Altstadt jeweils von 11 bis 19 Uhr wieder in eine vielschichtige, lebendige Werkstatt, in der sich Kunst und handwerkliches Design unmittelbar erleben lassen. Über 100 Kunsthandwerker aus ganz Europa präsentieren auf der St. Wendeler LebensArt ihre teils sehr ausgefallenen Arbeiten. Dass sie ihr Handwerk verstehen, haben sie in den vergangenen Jahren eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Nicht umsonst ist der Markt zu einer gefragten Adresse für Kenner und Kunstliebhaber geworden.

Wer exklusive Objekte für besondere Gelegenheiten abseits der Massenangebote sucht, ist in St. Wendel richtig. Der Markt ist eine wahre Fundgrube für alle, die noch hervorragende Handarbeit zu schätzen wissen. Es werden Unikate und Kleinserien angeboten, die mit viel Liebe zum Detail hergestellt wurden. Ob Möbel oder Mode: Die Künstler fertigen auch nach Maß. Sie lassen sich bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen und erklären, wie die Exponate entstanden sind.

Die St. Wendeler LebensArt präsentiert handverlesenes und hochwertiges Kunsthandwerk, das in den unterschiedlichsten Techniken gefertigt wird. Keramiken in eigenwilligen Formen finden sich auf diesem Markt ebenso wie Skulpturen oder Objekte aus Holz, Glas, Leder, Stoff, Papier, Stein oder Metall. Ob Kleidung, Hüte, Taschen,

Schmuckstücke oder Wohnaccessoires: Hier ist für jeden Zweck und jeden Geschmack das richtige dabei. Ausgesuchte Qualität, künstlerische Ausstrahlung und sorgfältige Verarbeitung der angebotenen Unikate sprechen für sich.

„Bei dieser außergewöhnlichen Veranstaltung wird die Kunst aus dem Elfenbeinturm heraus und in die Innenstadt hineingeholt“, freut sich Bürgermeister Peter Klär. Die reizvolle Fußgängerzone mit den hübschen Straßencafés, gepflegten Restaurants und den einladenden Geschäften bildet das passende Ambiente für diesen niveaувollen Markt der schönen Dinge. Jeden Nachmittag setzen musikalische Walkacts den Markt in Szene und sorgen für kurzweilige Begegnungen und bleibende Erinnerungen. GR

[www.sankt-wendel.de](http://www.sankt-wendel.de)

Die Kunsthandwerker lassen sich bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen und erklären, wie die Exponate entstanden sind.



Die St. Wendeler LebensArt ist eine wahre Fundgrube für alle, die noch hervorragende Handarbeit zu schätzen wissen. *Bilder: St. Wendel*



# Wie im Märchen

Der St. Wendeler Weihnachts- & Mittelaltermarkt lässt nicht nur Kinderherzen höher schlagen



anzende Feuermenschen, Drachen und Possenreißer: Das Programm des diesjährigen St. Wendeler Weihnachtsmarktes gleicht einem wahr gewordenen Märchen und lässt nicht nur Kinderherzen höher schlagen!



Die Besucher des Weihnachts- und Mittelaltermarktes in St. Wendel genießen die romantische Atmosphäre.  
*Bilder: St. Wendel*

## Ein buntes Programm

### Termin und Öffnungszeiten

Sa., 3. bis So., 11. Dezember 2016  
Mo. bis Do. 11 bis 20 Uhr,  
Fr., Sa. und So. 11 bis 21 Uhr

### Veranstaltungsort

Die Fußgängerzone in der Innenstadt rund um das Rathaus und den Dom (Schloßstraße, Fruchtmarkt, Balduinstraße, Mott Luisenstraße)

### Parken

Ausreichend kostenfreie, stadtnahe Bus-Parkplätze

### Mittelaltermarkt mit buntem Aktionsprogramm

- Lager der Heiligen Drei Könige
- Weihnachtskarawane mit großem Gefolge (täglich ab 16 Uhr)
- Aufführung der Weihnachtsgeschichte (tägl. um 17 Uhr)
- Großes Feuerspektakel (tägl. ab 19 Uhr)
- Tavernenspiel (tägl. um 19.30 Uhr)

### Allerley Spielerey

- Der Stall zu Bethlehem mit Esel, Ziege, Schaf und Lämmchen
- Bunter Zauberbaum
- Großes Zeltlager (Schatzsuche, Seilziehen, Stockbrot braten, Bogenschießen, Messer- und Speerwerfen)
- Rodeln auf echtem Schnee (Mo. bis Fr. ab 14 Uhr, Sa. und So. ab 11 Uhr)
- Karussell (Mo. bis Fr. ab 14 Uhr, Sa. und So. ab 11 Uhr)

Jeden Tag zieht die Weihnachtskarawane ab 16 Uhr durch den Markt.

Abseits von Einkaufsstress und Adventsummel lockt das romantische Städtchen im Saarland vom 3. bis 11. Dezember mit ausgefallenem Kunsthandwerk, kreativen Bastelarbeiten und regionalen Delikatessen. Selbst Adventsmuffel können sich der Vorweihnachtsstimmung schwerlich entziehen. An mehr als 140 liebevoll herausgeputzten Weihnachtshäuschen findet sich mit Sicherheit das ein oder andere originelle Geschenk für das anstehende Fest. Das ist aber längst nicht alles. Der Weihnachtsmarkt bietet noch viel mehr Sehenswertes.

### Geschichte zum Anfassen

Atmosphäre pur beim mittelalterlichen Mumenschanz. Händler in historischen Gewändern bieten ihre Waren feil, Handwerksleute demonstrieren anschaulich ihr altes Gewerbe und jeden Tag faszinieren Spielleute ihr Publikum auf der Bühne und in den Gassen. Die Weisen aus dem Morgenland lagern mit ihren Kamelen in diesem Idyll und sammeln neue Kräfte für die tägliche Parade durch die Stadt. Wieder am Lagerplatz angekommen, wird in bunten

### Tägliche Highlights

- **Lichtarello** ist eine artistische Feuershow. Die Poesie der Feuerfee und die spektakuläre Jonglage der Gaukler verschmelzen furios zum feurigen Finale. Fackeln werden durch die Luft gewirbelt und die Feuermenschen trommeln mit brennenden Fackeln auf Metallfässern.
- Beim Tavernenspiel wechseln fröhliche Musikklänge und feinsinnige Akrobatik in rasantem Tempo mit derben Spaßmachern und wortgewandten Herolden.
- Aktionen zum Zuschauen und Mitmachen z.B. beim Schmied, Lederer, Bogen- oder Laternenbauer, in der Korbflechterei sowie beim Filzen, Spinnen und Weben.

### Es geben sich die Ehre

- **Duo Forzarello**: Mit ihren überraschenden Tricks und wunderbaren Improvisationen wickeln sie ihr Publikum galant um den Finger. Mimik, Magie und Situationskomik zum Gucken, Verweilen und Spaß haben.
- **Die Fairytales**: Märchenhafte Fabelwesen bezaubern mit ihren Stelzenkostümen und feinsinnigen Choreographien.
- **Federgeist-Theater**: Drachen, Feen, Elfen, Elben, Orks und Zwerge sowie Faune und andere Gestalten aus dem Reich der Phantasie erzählen Geschichten zum Mitmachen und Lachen.



Szenen die Weihnachtsgeschichte aufgeführt. Für große und besonders auch für kleine Gäste gibt es die verschiedensten Aktionen - und das umsonst. Begeistert sind die Besucher mit dabei, wenn sie etwa eines der mittelalterlichen Handwerke ausprobieren oder sich im Seilziehen, Bogenschießen oder Speerwerfen üben. Der Besucher lässt sich auf eine lebendige und spannende Zeitreise ein.

### Großes Feuerspektakel

Jeden Abend erscheinen die Feuermenschen auf dem Markt und umgarnen die Besucher. Sie wirbeln Fackeln und Feuerseile durch die Lüfte und malen Feuerbilder in die Kulisse der entflammten Nacht. Diese eindrucksvolle Mu-

- **Kalibo und Rebule**: Mittelalterliche Gaukleien und Narrenstücke, irrwitzige Jonglage, phantastische Zauberei, zwerchfellerschütternde Blödelei, schwindelerregende Sprachgewandtheit und mitreißende Musik
- **Unis Cornus** - Sa. 3. und So., 4. Dez. Ein mittelalterliches Feuerwerk der Musik
- **Furunkulus Bladilo** - Fr., 9. bis So., 11. Dez. Die Spielleute der Ewigkeit bringen alles auf die Bühne, was Laune macht. Eigenwillig instrumentiert, mitreißend interpretiert und fetzig dargeboten.

### Weitere Attraktionen

- Zwergerwald (Balduinstraße)
- Der Nikolaus macht mit seinen Rentieren Rast in St. Wendel. Täglich dürfen die Kinder um 11.30 Uhr, 14.30 Uhr und 18.30 Uhr zu ihm auf den Schlitten und ihm ihre Wünsche anvertrauen (Balduinstraße)
- Weihnachtspyramide (Schloßplatz)
- Himmlische Meile mit lebensgroßen Figuren aus dem Erzgebirge und Krippen des Künstlers Karl Heindl (Luisenstraße)
- Turmblasen (tägl. ab 19.30 Uhr, Basilika)
- Lichtsäulengasse (Carl-Cetto-Straße)
- Der Nachtwächter beschließt den Markt (tägl. ab 19 Uhr)
- Budenzauber in der Altstadt
- Krippenausstellung (tägl. 10 bis 18 Uhr, Missionshaus)

sikfeuertanzshow mit ihrer mächtigen spielerischen Extravaganz ist ein schaurig schöner Mix aus Feuerartistik, Tanz, Pyroeffekten und Wurfpartnerakrobatik. Der Nikolaus macht mit seinen Rentieren Rudolf und Malenki Rast in St. Wendel und sorgt für leuchtende Kinderaugen. Denn die kleinen Besucher dürfen sich zu ihm auf den Schlitten setzen und ihm ihre Weihnachtswünsche anvertrauen - himmlische Antwort garantiert. Neben der riesigen Weihnachtspyramide und dem Zwergerwald mit 200 zipfelbemützten, quicklebendigen Kerlchen locken auch mannshohe Nussknacker, die große Krippenausstellung und die Rodelbahn mit echtem Alpenschnee sowie viele weitere Attraktionen die Besucher in der Adventszeit nach St. Wendel.

GR



# RÄTSEL & Unterhaltung

## Humor

Zwei Fans treffen sich. „Du, meine Frau will sich scheiden lassen, wenn ich weiterhin jedes Wochenende zum Fußballplatz gehe.“ – „Das ist aber sehr unangenehm.“ – Ja, allerdings, sie wird mir sehr fehlen.“

„Ich hätte gerne Milch zum Kaffee!“ „ICH HAB FETTARME.“ „Ja, das sieht wirklich nicht sehr schön aus. Könnte ich jetzt trotzdem bitte etwas Milch bekommen?“

Arzt zum Patient: „Warum rennen Sie aus dem OP-Saal hinaus?“ Patient: „Die Schwester hat gesagt: „Regen Sie sich nicht auf, das ist nur eine einfache Blinddarmoperation. Sie werden es schon schaffen!“ Arzt: „Und was ist daran schlimm?“ Patient: „Sie hat es nicht zu mir gesagt sondern zum Chirurgen.“

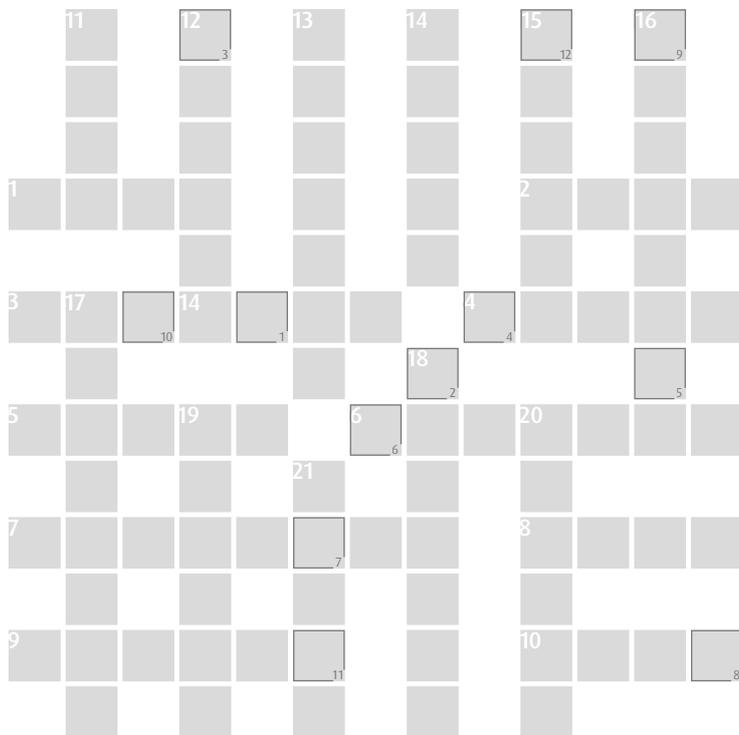
Hier gibt es Freibier



Wir verlosen für die **Brauereigaststätte 7Stern Bräu** in Wien (s. Seite 10) einen **Gutschein im Wert von 50 Euro**.

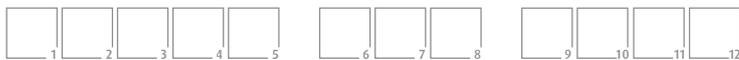
Einfach das Lösungswort an die Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk), Dornierstraße 3 in 71034 Böblingen senden oder per Mail an [info@buskomfort.de](mailto:info@buskomfort.de). Der Einsendeschluss ist der 15. Juli 2016.

## Kreuzwörterrätsel



Hinweis: Ä=ä, Ö=ö, Ü=ü

### Lösungswort



### waagrecht

- 1 Backzutat/Gärmittel
- 2 Schneehütte der Eskimo
- 3 Umgangssprachlich: Rederei, Geschwätz
- 4 Kleine Kammer oder Raum
- 5 Männlicher Vorname
- 6 Absicht, fester Entschluss
- 7 Utensil zum Backen
- 8 Umgangssprachlich: Gockel
- 9 Vitaminreiche Pflanzenfamilie
- 10 Begriff aus der Literatur/Vers

### senkrecht

- 11 Oberer Teil des Getreidehalms
- 12 Sprachfärbung oder Sprachmelodie
- 13 Synonym für Nett
- 14 Verleiht Aroma und Geschmack
- 15 Ein Drehbuch oder eine Ausarbeitung
- 16 Abgefallene Früchte am Boden
- 17 Mediterranes Grillgewürz; auch Zier- und Heilpflanze
- 18 Gebiet an der Ostseeküste - Name bedeutet: „am Meer“
- 19 Musik: Zusammenklang
- 20 Synonym: Spass & Witz
- 21 Name einer Südtiroler Spezialbier-Brauerei/abgegrenzter Wald

## Abonnieren Sie die „Gute Reise“

Für 6 Euro im Jahr bekommen Sie alle drei Ausgaben (April, August und Dezember) des gbk-Magazins „Gute Reise“ zugeschickt. Bestellen Sie Ihr Abonnement bei der Gütegemeinschaft Buskomfort (gbk), Dornierstraße 3, 71034 Böblingen, per Mail unter [info@buskomfort.de](mailto:info@buskomfort.de) oder unter Telefon (0 70 31) 623-169.

# Gruppenreisen planen leicht gemacht mit dem Gruppenreise-Navi!

**Die Plattform mit mehr als 2.000 Gruppenangeboten von Hotels, Restaurants, Gasthöfen, Ortsinformationen, Ausflugszielen und Museen:**

- übersichtlich gegliedert in Urlaubsregionen
- mit Gruppenpreisen und aktuellen Angeboten
- mit bequemer Navigation und komfortablen Anfragefunktionen
- optimiert auch für Smartphones und Tablet-PCs



Mehr als 2.000  
Gruppenreisen-  
Angebote

**ONLINE**

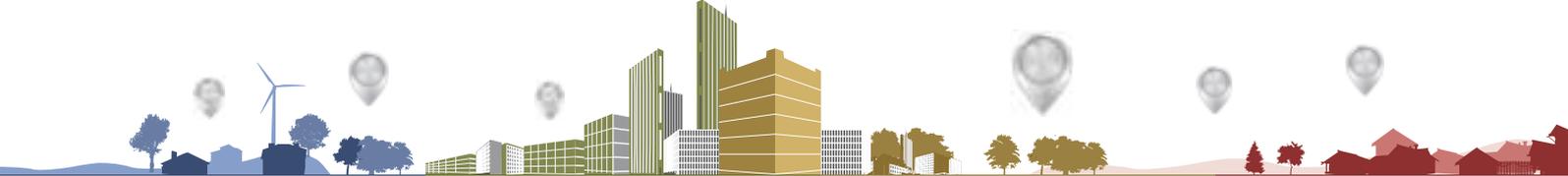


**Info-Service:** Natalie Dickmann  
Telefon +49 2151 5100-111  
gruppenreise-navi@stuenings.de  
gruppenreise-navi.com

Jetzt neu mit  
über 2.000  
Veranstaltungen!

**gruppen  
reise navi**  
print · online · mobile





# POWERPACK.



THE  
TRAVEL  
EXPERT.

THE  
URBAN  
NETWORKER.



Mit uns zu fahren, bedeutet etwas zurück zu bekommen. So stehen Funktionalität und Wirtschaftlichkeit für Profit of Ownership. Neue Entwicklungen senken die Emissionen im öffentlichen Nahverkehr auf Null. Sicherheit, Komfort und Zuverlässigkeit sorgen für Fahrvergnügen – und zaubern Ihren Fahrgästen ein Lächeln ins Gesicht. Mit uns sind Sie immer gut unterwegs.

VDL Bus & Coach – MOVE. TOGETHER.

**VDL Bus & Coach Deutschland GmbH**

Oberer Westring 1, Industriegebiet West, 33142 Büren

Telefon 02951 608-0, Fax 02951 608-222, [info@vdlbuscoach.de](mailto:info@vdlbuscoach.de), [www.vdlbuscoach.com](http://www.vdlbuscoach.com)



BUS & COACH